

Postal Regn. No. MZR/51/2021-2023 || RNI Regn. 45448/86

APRIL 2023

Vol. 112 No. 4 • A man - kum khatah ₹50

# Kristian Tlangau

CHHUAH TAN KUM - OCTOBER 1911



KALVARI ENNAWM

- *Kraws khawharthlâk chu*
- *Isua thawhlehma ropui*
- *Thawhlehma*
- *Kohhran leh Politics*

Editorial • Mizoram Synod • Lâwrkhâwm • Zawhna leh Chhâna

Kum 112-na

April 2023

Bu 1,327-na

**Editor** : Rev. Lalbiaknia (9862362913)  
**Joint Editors** : Rev. V.L. Luaia Hranleh  
Zohmingliana Colney  
Rev. K. Lalthanliana  
Upa C. Lalengzauva  
**Business Manager** : Lalremmawia (9862374560)  
Synod Office Second Floor  
Mission Veng, Aizawl - 796 001  
**Office Phone** : 0389-2324590  
email: kristiantlangau1911@gmail.com

Kum khat lak man : ₹50 Bu khat man : ₹5

A man pe duh leh a bu la duh chuan Business Manager,  
Synod Office Second Floor, Mission Veng, Aizawl hriattir tur a ni.  
***Thu chhuahte hi Editor ngaih dan a ni vek kher lo.***

## A CHHUNGA THU AWMTE

1. Editorial	1
2. Mizoram Synod	2
3. Lawrkhawm	10
4. Zawnha leh Chhanna	12
5. <b>Sermon</b>	
(1) Kalvari ennawm	20
(2) Kraws khawharhlak chu	26
(3) Isua thawhlehna ropui	30
(4) Thawhlehna	34
6. <b>Article</b>	
(1) Kohhran leh Politics	36
7. <b>Synod Department chanchin:</b> Mizoram Christian College	41
8. Sunna	45

## SYNOD PUIPATE

**Moderator** : Rev. Dr C. Chawngmingliana  
**Secretaries** : Upa B. Lalmunliana (Sr)  
Rev. P.B. Mankima (Jr)  
**Finance Officers** : Rev. V.L. Luaia Hranleh  
Rev. P.C. Pachhunga  
**Statistician** : Upa Dr Lalnunsiana Colney  
**Sr Executive Secretary** : Rev. C. Zorammawia  
**Executive Secretary** : Rev. Dr K. Lallawmzuala

The Organ of the Presbyterian Church, Mizoram



## HARHNA THLEN NI

**Editorial** Kum 1981 Synod Inkhâwmpui chuan, Mizorama harhna thlen ni hi kohhran ni pawimawh atân hman ni se, tiin a rêl a. Kum 1982 Synod Inkhâwmpui chuan April ni 4, 1906 kha Harhna Thlen Ni tiin, kohhran ni pawimawhah kan hmang ta zêl a ni. Kum 2006-ah khân harhna thlen champhaphâk kum zana ropui takin kan lâwm tawh nghe nghe.

Mizorama harhna lo thleng hmasa ber, kum 1906-ah khân, a thawh dân ber chu ‘sual inhriatna leh inpuanna’ a ni a, a pawimawh hle.

Mizoramah hian kohhran mipuite hian harhna lo thleng leh se kan duh takmeuh em aw, tih hi zawhna pawimawh tak a ni âwm e. Harhna lo thlengin, sual inhriatna leh inpuanna hian thawk leh se, kan ram leh kohhran tân hian a tûl khawpin a rinawm. Harhna lo thlenna tûra thil pawimawh tak erawh chu – harh duh takzetna leh harhna chang/dawng tûra inhuamna, inpêkna hi a ni ngei bawk ang.

Kan ram leh kohhran, mipui nun thlîr hian, Thlarau Thianghlim tihharhna hi kan mamawh hle chuan a hriat a. Thil tha lo leh sual hawisana – dikna, rinawmna leh thianghlimna nun kan neih theih nân, harhna lo thleng tûra tih takzeta Lalpa hnêna dîl hi kan tih mâkmawh a ni ngei ang.

.....



– Executive Secretary  
i/c Publicity, etc.

### ✦ OFFICE KAI HUN

March–August, 2023  
chhûnga Synod Office kai hun  
chu zîng dâr 9:30 aţanga tlai  
dâr 5:00 a ni ang.

### ✦ SEC VAWI 301-NAA ȚHU

Synod Executive Commit-  
tee (SEC) vawi 301-na chu  
February ni 21–23, 2023  
chhûng khân JM Lloyd Hall,  
Synod Office-ah a Țhu a,  
member 151-ah 137 an kal.  
Committee hi Rev. Dr C.  
Chawngmingliana, Synod  
Moderator-in a kaihruai a ni.

### ✦ SERAMPORE COLLEGE ȚANPUI DAWN

Mizoram Synod chuan  
Senate of Serampore College  
Senate Fund-ah ATC hmingin  
chêng nuai hnih a pe dâwn.

### ✦ LIBRARY TANPUI DAWN

Serampore College Faculty  
Library tihchangtlun nân Synod  
hmingin chêng nuai 6 pêk rem  
tih a ni.

### ✦ MCC BUILDING SAKNA TUR PAWM

SEC vawi 301-na chuan  
Mizoram Christian College  
(MCC) building sakna tûr,  
chêng nuai 5,918 sêna tûra  
ruahman chu a pawm.

### ✦ SYNOD VAWI 100-NAAH SAWM DAWN

SEC 301-na chuan Synod  
vawi 100-na, kumin 2023-a  
min hmanpui tûrin Rev.  
Aneurin Owen, Moderator,  
Presbyterian Church of Wales  
(Rev. O.W. Owen-a fapa  
Zolâwma) leh Rev. Nan Wyn  
Powell-Davies, General Sec-  
retary, Presbyterian Church of  
Wales-te sâwm a rem ti.

### ✦ CHAMPHAI BETHEL BIAL PASTOR TUR RUAT

OM 4:21 of 17.2.2023  
chuan March–December,  
2023 chhûnga Champhai  
Bethel Pastor Bial vawng tûrin  
Rev. Dr Rualthankhûma a ruat

a, ni 5.3.2023 khân induction hun hman a ni.

### ✪ SYNOD SUMIN SIAM DAWN

Synod compound – Moderator Bangla leh Banglapui panna kawngte hi sawrkâr hnîk lovin Synod suma siam rem tih a ni a. Kum 2024–2025 budget-ah dah a ni ang.

### ✪ HOSPITAL ATAN IN SADA WN

Synod Hospital kum 100 tlin (2028) pualin Synod Hospital Building atân in sak rem tih a ni.

### ✪ QUARTERS SA DAWN

Mizoram sawrkârin Mizoram New Capital Complex-a kum 25 chhûng atân ram min pêkah quarters sak a ni ang.

### ✪ TUMKAU NI CHAWHMA PROGRAMME

Synod 2022 Gen. 27-nain Tûmkau Ni chawhma inkhâwm hi Tûmkau Ni programme-a hman a rêl bawhzuina kal zêlah, kum 2024 aţanga hman ţan tûrin Worship Committee leh Sunday School Committee-ten inbe râwnin programme hi an buatsaih ang.

### ✪ BIAL VAWNG TUR PASTOR PENSION RUAT

Synod 2022 Gen. 15-na bawhzuin OM 1:4 of 12.12.2022 chuan hetiang hian Pastor Bial vawng tûrin Pastor pension tawh mi pali a ruat – Bûkpui Pastor Bialah Rev. R. Lalchangliana; Khawhai South Pastor Bialah Rev. Biaksailova; Khawzâwl Vêngthar Pastor Bialah Rev. R. Lalnuntluanga; Lawngtlai Chanmari Pastor Bialah Rev. R.S. Rokima. Hei bâkah hian Rev. J.C. Lalramliana, Calcutta Field Secretary chu Serampore Bial lo hmui tûra ruat a ni bawk.

Hêng Bial pangate hi a vawng tûra Synod 2022-in a ruatten an zir zawh hma (April 2023) lo vawng tûra ruat an ni a. Pastor pension-te hian ni 15.5.2023 hmian an bial vawn hi an chhuahsan ang.

### ✪ PASTOR COUNSELLING TRAINING KHAR

Family Guidance & Counselling Centre (FG&CC)-in ni 16.11.2022 aţanga Pastor-te puala Intensive Residential

Pastoral Care & Counselling Training vawi 30-na, Synod Conference Centre-a a buat-saih chu 29.11.2022 zân khân khâr a ni. He Training-ah hian Mizoram Synod hnuaiia Pastor 27, Chin Synod, Myanmar aṭangin Pastor 2 leh Phai Synod, Myanmar aṭangin Pastor 3, an vaiin mi 32 an tel.

### ✪ CHHAWMDAWLNA SEM

November 2022–January 2023 chhûngin Synod Relief Fund aṭangin hetiang hian chhawmdâwlna sem a ni: Damlo (harsa) hnênah ₹3,12,000 leh a dangteah ₹8,96,000, a zavaiin ₹12,08,000. ‘A dangte’ tih hi in kâng, in chhia, harsa, accident tâwkte leh Bangladesh râltlânte an ni.

### ✪ THEOLOGICAL EDUCATION

#### ♦ ATC-ah DTh zir theihna tûr hawn phalsak

November ni 24&25, 2022-a Senate of Serampore College Committee chuan Aizâwl Theological College (ATC)-ah department pathum – Old Testament, Pastoral Care & Counselling leh History of Christianity-ahte

Doctor of Theology (D.Th.) zir theihna hawn a phalsak.

#### ♦ BD zir tûr mi 27 la

Ni 10.2.2023 khân Theological Education Board chuan Aizâwl Theological College-a BD (Bachelor of Divinity) zir tûr mi 27 a la.

#### ♦ Senate of Serampore College Committee member pathum ruat

Ni 26.11.2022 khân Senate of Serampore College Committee chuan kum 2023–2025 chhûnga member atân hêng ATC zirtirtute hi a ruat: Old Testament, Member, Board of Studies-ah Rev. Dr. B. Lalnunzira; Social Anylysis, Member, Board of Studies-ah Dr. Lalrindiki Râlte leh Research Committee Member-ah Rev. Dr. P.R. Hmuaka.

### ✪ MSSU

#### ♦ MSSU Day

Ni 20.2.2023 (Thawhṭanni) kha MSSU Day vawi 125-na a ni a. Mizoram Presbyterian Kohhrana Sunday School dintu chu Zosâphluia (D.E. Jones) a ni a, ni 20.2.1898-ah Aizâwlah

bul a ʔan a ni. 1900 kum tâwp inchhiarna a lan dân chuan Sunday School zirtîrtu pali leh zirlai 46 an awm a. Synod Inkhâwmpui 2022 report-a a lan dân chuan hetiang hi MSSU dinhmun a ni thung: Office-a thawktu zât – 5, Sunday School zât – 1,028, zirtîrtu zât – 50,346, zirlai zât – 3,90,350, zirtîrtu leh zirlai belh khâwm zât – 4,40,696.

♦ **Zirtîrtu training pe**

Ni 28.1.2023 (Inrinni) khân Zêmbâwk North Kohhran Hall-ah *Zêmbâwk North Kohhran* Sunday School zirtîrtu training pein Pu Lalhmunzauva Tlau, Asst. Co-ordinator leh MSSU Trainer-te – Upa K. Zoremsânga leh Upa John Lalruatlîana-te an kal a. Hemi ni vek hian Bûng-tlâng Kohhran Hall-ah *Bûng-tlâng Bial* Sunday School zirtîrtu training pein MSSU Trainer-te – Upa Hrilthansânga, Upa K. Vânlalngâka leh Upa Isak Zârzoliana Chhangtête an kal baw.

Ni 17.2.2023 (Zirtâwpni) zân khân *Model Vêng Kohhran* Pu Lalhmunzauva

Tlau, Asst. Co-ordinator leh Upa Hrilthansânga, Trainer-te an kal a.

Ni 18.2.2023 (Inrinni) khân MSSU Trainer-te hetiang hian an kal baw a – *Siaha Bialah* Upa Zomuana Râlte, Upa Zohmangaiha leh Upa K. Vânlalngâka; *Kulikâwn West Kohhran* Pu H.K. Hmingthanzuala, Upa Chawngkhûma Chawngthu leh Upa Lalrosânga Kâwlni; *Zêmbâwk South Kohhran* Upa R. Lalmuanpuia leh Upa C. Lalbiaksânga.

Ni 25.2.2023 khân kohhran leh Bial hrang hrangah Sunday School zirtîrtu training pein hetiang hian chhuah a ni baw: *Phunchawng Kohhran* Pi Lalpianthangi Hrahsêl, Co-ordinator leh Upa K. Zoremsânga, Trainer; *Vaivakâwn Vêngthlang Kohhran* Pu Lalhmunzauva Tlau (Asst. Co-ordinator), Upa Lalthanchhûnga leh Upa John Lalnunthara (Trainer ve ve); *Khawlailung Bialah* Upa Dr Lalhmachhuana, Upa C. Lalbiaksânga leh T.Upa B. Malsâwmtluanga (Trainer vek).

## ✪ MISSION BOARD

### ◆ Masihi Sangati

Ramhlun North Pastor Bial Masihi Sangati Meet-ah mi 113 hruai khâwm niin ni 19.2.2023 khân member thar 13 an inpe a. Ni 19.2.2023 khân Khanpuiah member thar pakua an neih belh a. Nepali chhûngkaw hnih (Mi 6) an rawn inpe thar bawk.

### ◆ Home Mission South Missionary Retreat

Ni 24–26.2.2023 chhûng khân Home Mission South Missionary Retreat, Lunglei Chanmari Kohhran Biak Inah buatsaih a ni a; Rev. R. Lalhmingsânga, Synod Mission Board Secretary chu Speaker a ni. Home Mission South-ah hian thawktu 262 (Mipa 124 leh hmeichhia 138) an awm mêk.

### ◆ Ramthar Campaign

Ni 19.2.2023 (Pathianni) khân Sairâng Kohhranah Ramthar Campaign-in Rev. R. Lalhmingsânga, Mission Board Secretary leh Synod Mission Choir an kal.

## ✪ KOHHRAN HMEICHHIA

### ◆ Inkhâwmpui Lian hmang

March ni 10–12, 2023 chhûng khân Kohhran Hmeichhe Inkhâwmpui Lian chu Dârlâwnah tluang taka hman a ni a, thupui ‘Pathian nêna lên dun’ (Mika 6:8) tih chu Rev. V.L. Luaia Hrânleh, Executive Secretary i/c Kohhran Hmeichhia in a sawi. Inkhâwmpui Lianah hian kum 2023–2025 chhûnga Central Kohhran Hmeichhe Committee hruaitu tûrte thlan a ni bawk.

### ◆ Hruaitu tûrte

Kum 2023–2025 chhûnga Central Kohhran Hmeichhe Committee hruaitu tûrte:

Chairman : Pi Zothanpâri, Khatla (SEC thlan)

Vice Chairman : Dr Lalthansângi Fânai  
Gen. Secretary : Pi H. Lalfakmawii (SEC ruat)

Asst. Secretary : Pi Lalmuanzuali  
Treasurer : Pi Zothansiami  
Fin. Secretary : Pi R. Lalrempuii

## ✪ KRISTIAN THALAI PAWL

### ◆ KṚP Day lâwm

Ni 16.2.2023 (Ningani) kha KṚP Day a ni a, Branch tam takin an lâwm. Synod Standing



Committee, ni 16.2.1954-a thu chuan Provisional Committee-in KTP din a dîlna chu a pawm a. Hemi ni hi KTP din tan niah pawm a ni ta a ni. Synod Inkhâwmpui 2022 report-a a lan dânin KTP branch 891 a awm a, member 1,57,830 an awm bawk (Mipa 97,542 leh hmeichhia 60,288).

### ✿ HOSPITAL

#### ◆ Thisen pe

Ni 14.2.2023 khân Synod Hospital leh Association for Voluntary Blood Donation (AVBD) tang kawpin Valentine's Day denchenin Synod Hospital Auditorium-ah Blood Donation Camp an buatsaih a. Mi 200 vêlin mi dangte tân an thisen an pe a ni.

### ✿ PPF TREASURER THAR

Upa Rochungnunga, Superintendent, Synod Office chu Pension & Provident Fund Board Treasurer atân a ruat (Ref. PPFB 1:3 of dt 3.2.2023).

### ✿ WORKSHOP BUATSAIH

Ni 13&14.2.2023 khân Synod Nursing College-in Aizâwl khawpui chhûnga Kohhran

Pavalai Pâwlte pualin Nursing College Hall-ah 'Health and Legal Awareness Workshop' a buatsaih a. Kohhran Pavalai Pâwl member 130 an tel a, thupui chi hrang pariat zir ho a ni. Hei hi University hnuai National Assessment and Accreditation Council (NAAC) atâna pawimawh a ni.

### ✿ RC LEH RL PEK ZAT

SEC 300/Nov. 2022 leh SEC 301/Feb. 2023 inkârah mi 91 hnênah Revocation Certificate (RC) leh mi 116 hnênah Remarriage Licence (RL) pêk a ni.

### ✿ KCF ENKAWLTU TUR

Kâwl Christian Fellowship (KCF) enkawltu tûra Synod Officers Meeting (OM)-in a ruat Rev. Lalsawichhûnga chu dah ngheh a nih hnu lawkah a thih avângin OM 4:12 of 17.2.2023 chuan March–December 2023 chhûng Kâwl Christian Fellowship enkawl hna thawk tûrin Rev. Dr Vânlalhnêma (Rev. Lalsawichhûnga u) a ruat a. March ni 12 chawhnu khân Zuangtui Kohhran Biak Inah dah ngheh a ni.

### ✪ PBS CLASS ȚAN

Presbyterian Bible School Batch 54-na, zirlai 29 lâk tharte chuan ni 13.1.2023 ațang khân class an Țan a. Rev. V. Lalkima, kum 2023 chhûng atâna PBS Committee-in Contract Teacher atâna a lâkin a hna a zawm bawk.

### ✪ FG&CC

#### ♦ Training leh campaign

Ni 12&13.11.2022 khân Tuipuibari Pastor Bialah Kohran Committee Leadership Training leh Kristian Chhûngkaw Campaign hmanpuiin Rev. J. Lalremsiama, Upa Lalbiakmawia Khiangte, Rev. K. Lalrammawia leh Upa H. Lalchhandama-te an kal.

Ni 19&20.11.2022 khân Kristian Chhûngkaw Seminar leh Campaign-in Zâwlnuamah FG&CC committee member-te – Upa Dêngmingthanga leh T.Upa P.C. Vânlalnunmawia-te an kal.

Ni 18&19.2.2023 khân West Phailêng Dinthar Pastor Bialah Kristian Chhûngkaw Seminar leh Campaign neiin Rev. Lalsângbera, Director

leh Upa Dêngmingthanga, Committee Member-te an kal.

Ni 25–26.2.2023 khân Kawrthah leh Rêngdîl Pastor Bialah Kristian Chhûngkaw Campaign leh Outreach Counselling neiin FG&CC counsellor-te – Rev. J. Lalremsiama, Rev. C. Lalduhawma, Rev. R.C. Lalthavula, Rev. K. Lalniêngmawia, Rev. Lalhleia, Nl. Esther Lalkhawngaihdaungkimi leh campaigner Rev. Dr K.M. Vânlalpêka-te an kal.

#### ♦ Centre tlawh

Ni 25–28.1.2023 chhûng khân Khawzâwl leh Champhai FG&CC Centre tlawhin Rev. Lalsângbera, Director a kal.

### ✪ SOCIAL FRONT

Ni 4&5.2.2023 khân Khawbung Pastor Bialah Social Front programme-in pian pun chungchâng campaign neiin Rev. R. Lalêngzauva leh Upa Dr KC Vânlnghâka-te an kal.

### ✪ TRUST

Ni 17.2.2023 khân Sêrchhîpah Synod ram retaining wall en fiahin Upa Thanglian-khûma, AE leh Pu Lalramênga

Royte, JE-te an kal a. February ni 22–24, 2023 chhông khân Tuithumhnârah Pastor Quarters sak tûr leh retaining wall en felin Pu Lalhriatrenga, JE a kal bawk.

### ✪ SYNFO

Ni 24.2.2023 khân Kohhran Hmeichhe Inkhâwmpui Lian nghahna tûr Dârlâwnah pandal sak enpuin Pu David Lalruattluanga, Tv. H. Lalţanpuia leh NI. Ngûrnunsângi-te an kal.

### ✪ FINANCE

#### ◆ Accounts training pe

Ni 3.2.2023 (Zirtâwpmi) zân khân Bâwngkâwn Bethel Kohhranah Accounts Training pein Upa Lalrosânga Kâwlni leh Upa David Lalnunfela-te an kal.

#### ◆ Finance Committee thû

Ni 16.2.2023 (Ningani) chawhma dâr 10 khân Synod Finance Committee wawi 144-na chu J.M. Lloyd Hall-ah a thû a, member 40 an kal. Committee hi Rev. Dr. C. Chawng-hmingliana, Synod Moderator-in a kaihrui a ni.

### ✪ PRISON MINISTRY

Ni 26–28.11.2022 khân Lunglei District Jail-ah Gospel Crusade leh Synod Prison Ministry Sub-Committee din chungchânga inrâwn khâwmna buatsaihin Rev. Lalhmuchhuaka, Director a kal.

Ni 18&19.2.2023 khân Lungleiah District Jail tlawhin Rev. Lalhmuchhuaka, Director leh Counsellor-te – David Lalnunsânga Colney leh C. Lalchhanchhuaha-te an kal.

### ✪ KOREAN MIKHUAL

Ni 10–13.2.2023 chhông khân Rev. Dr. Jinbong Kim, Director, Global Mission Leaders Forum Inc., Coordinator, Korean Global Mission Leaders leh Rev. Changsuk Lee, Kolkata-te chu – *Pathian hnêna thilpêka Mizoram Presbyterian Kohhran rawngbâwl dân zir Chiang tûrin Mizoramah an lo kal a, Synod puipaten an lo dawngsawng.*

### ✪ HAWN BELH DAWN

Sikulpuiah A Pâwl leh B Pâwl hawn belh a ni dâwn a, hemi atân hian zirtîrtu post thar pahnih siam belh a ni ang.



## INTHLANA CHAK TUM VANGIN HMELMAAH KRISTIANTE SIAM TUM

Mar Tony Neelankavil-a, Thrissur (Kerala) Archdiocese auxiliary bishop chuan, inthlana chak tum avâng leh sakhaw dang vuantute vote hui tumna avângin Kristiante chu khawtlâng hmêlma thuhmuna siam tumna lian tak a awm thu March ni 13, 2023 khân a sawi. Auxiliary Bishop chuan, “Mi tu pawhin hetiang thil hi tih a tum chuan, a suangtuahna thil mai a ni tih chiang takin ka sawi duh a ni,” a ti.

– CHRISTIAN HEADLINES

## KRISTIAN ZATVE AIA TAMIN AN RINNAAN RINGHLEL THIN

Zir chianna thar pakhatin a târ lan dânin, Kristian an zir chian zawng zawng zâtve aia tam mah chuan eng hun lai

emaw chuan an sakhaw rinna an ringhlel thîn. He zir chianna hi Barna Group-in a buatsaih a ni a, puitling leh tleirâwl, US Protestant Pastor-te thlengin, mi sângnhnih chuang dinhmun an zir chiang a ni.

– CHRISTIAN HEADLINES

## JESUS REVOLUTION FILM ENTUTEN KRISTA AN PAN

Harhna lam hawi film, *Jesus Revolution*, box office-a No. 3-na hauhtu chhuahna hmun thenkhatah chuan, a entute chu an zai a, an tawngtai a, haw tûra an motor an panna kawngah te pawh Pathian thu an inhrilh tawn mawlh mawlh mai niin he film chhuahthu (Producer) chuan a sawi.

He film hi kum 1960/70 vêla mi awm tha duh lo pakhat leh amah ngaihsaktu pastor fel tak chanchin a ni. He film hian February thla chawlhkâr hnukung ber thleng khân dol-lar maktaduai 15.8 a la lût tawh a, chu chu a siamna atâna an sênso lêt aiin a tam tawh a ni.

– CHRISTIAN HEADLINES

## KRISTIAN ZÎNGAH MI THIAM AN TAM BÎK

D. Narayana, economist leh Gulati Institute of Finance and Taxation director lo ni tawh chuan, a zir chianna aţangin hnam hnufual rau rau zîngah Kristiante chuan lehkha an thiam sâng zâwk a, Kristian hnam hnufualte zîng aţang hian hna an hmuh avânga thingtlâng aţanga khawpui hnathawk pawh an tam zâwk a ni tih a hmuchhuak.

Narayana hian Kerala chhim lama tribal Kristiante dinhmun leh Kerala hmâr lama hnam hnufual, Kristian ni ve lote dinhmun a zir chiang a ni. Kerala chhim lama hnam hnufualten hmâr lama hnam hnufualte aia lehkha an zir sâng zâwk leh hna an hmuh theih zâwk chhan hi Kristian missionary-ten sikul an lo dinsak vâng a ni tih a sawi. Kerala chhim lama Malai Arayan-ho zîngah hian British missionary Henry Baker-a chuan kohhran 11 a din a, sikul 27 a dinsak bawk a ni.

– INDIAN EXPRESS

## KOHHRAN INKHÂWMPUIAH INTLUK TLANNA

Evangelical Lutheran Church in Germany inkhâwmpui, ni 23–25.2.2022 chhûnga hman chuan an kohhran inrêlbâwlnaah thutlûkna lian tham tak a siam.

An inkhâwmpui hian kum 2025 aţang chuan an kohhran inkhâwmpui lian ber (Synod) palaiah mipa leh hmeichhia inzât chiah tawh tûrin a rêl a. Hei bâkah hian palai zawng zawng zînga sâwma pakhat chu thalai (Kum 18–27 inkâr mi) an nih ngei a ngai tawh dâwn a ni.

Hetia thutlûkna an siam chhan hi hmeichhia leh mipa intluk tlanna an ngaih pawimawh vâng leh thalaite an ngaih pawimawh vâng niin Rev. Dr Marcia Blasi, LWF’s Program Executive for Gender Justice and Women’s Empowerment chuan a sawi.

– Lutheranworld.org

**Hriattîrna:** Kristian Tlângau landline telephone hi a hman theih rih loh va, number târ lan dang hi biak theih a nie.



***Upa Vânlalsiama  
Tuithiang Vêng, Aizâwl  
zawhna***

**Z.** *Kristian Tlângau, February 2023 chhuaka phêk 3-naa ‘Kum 2022 chhûnga Synod Mission Board hnuai ringthar neih zât’ i rawn târ lanah hian ‘Kolkata 196’ tih a ni a. Chutih laiin Synod Ramthar Board Executive Committee vawi 657 of 27.1.2023 chuan January 2022 to 25.1.2023 chhûnga ringthar neih zât a târ lan dânin Kolkata 1,828 a ti a. In report hun chhûng a inan loh vâng em ni, a va inthlau ve! Han sawi fiah dân a awm thei em le?*

**Ch.** *Kristian Tlângau, February 2023 chhuaka mi hi Barak Area leh Calcutta Field-a ringthar neih zât lo dah thlâkthleng palh a ni e. Report hun chhûng hi chu a Chiang e. Field dang pawh dah thleng a awm nual a; chuvângin, report*

*hi kan rawn târ lang tha leh e, hetiangin:*

Arunachal & Assam (E) .....	75
Arunachal & Assam (N) .....	69
Arunachal & Assam (W) .....	132
Assam .....	130
Barak Area .....	196
Delhi .....	223
Jharkhand .....	608
Karbi Anglong .....	210
Home Mission North .....	120
Home Mission South .....	137
Calcutta .....	1,829
Lucknow .....	157
Nepal .....	131
Odisha .....	180
Patna .....	196
Siliguri .....	357
Tripura .....	1,330
Masihi Sangati .....	9,487
Cambodia .....	9
<b>Belh khâwm .....</b>	<b>15,576</b>

***H. Zosângliani***

***Model Vêng, Aizâwl zawhna***

**Z.** *Ex 23:26-ah hian, “I ram chhûngah hian nauchhiat leh ching rêng an awm lo vang a; i dam chhûng nite chu ka tihlingtlâksak ang che,” tih kan hmu a. He laia Pathianin Mosia a biakna thu hi eng nge a awmzia? ‘I dam chhûng nite ka tihlingtlâksak ang che’ tih hi han sawi fiah teh.*

**Ch.** “I dam chhûng nite chu ka tihlingtlâksak ang che,” tih thu hi Bible lehlin thar (CL)-ah chuan, “In nun pawh ka tisei ang,” tiin lehlin a ni a, a awmzia a Chiang viau. Ex 23:20-ah hian Pathian thutiam leh tih tumte kan hmu a. Pathian thu awiha a rawng an bâwl chuan malsâwmnaa a vûrna tûr a sawi a, ching leh nachhiat pawh an awm lo vang a, an dam rei phah dâwn a ni.

***Upa Lalnunmawia  
Hualtu zawhna***

**Z.1.** *Kan kohhran mi, nupui/pasal nei tûrten inneih hun ni leh thla an tihfel hian kohhranah an rawn sawi a, Kohhran Committee-in a tûl angin a lo bawhzui mai a. A kawppui tûr chu khaw danga mi a nih pawhin, innei tûrte chanchin hi Kohhran Ziaktu ve vein lehkhah inthawnin, innei tûr hriattîrna lehkhah, ni 14 tling ngei tûrin kan târ a, kan inneihtîr mai a. A hran-pain innei tûrten kohhranah inneih an dîl leh hi kalphung tûr a ni em? Kan kohhranah chuan a hranpain inneih an rawn dîl tawh lêm lo.*

**Ch.** Nupa Chungchâng Dân kan hman mêkah hian, “Innei tûrte chuan Hriattîrna Lehkhah târ/puan hmain Kohhran Committee-ah inneih dîlna an theh lût ang a. Kohhran Committee chuan kohhran dâna innei thei an nih leh nih loh a ngaihtuah hmasa phawt tûr a ni a. Dân anga innei thei tûrte chu Biak Inah Inneih Hriattîrna puan/târ tûr a ni.

“Innei tûrte chu khua/vêng khata awm an nih loh chuan an lawina kohhran ziaktu ve veten form siam sa hmanga an inhrilh chian hnuah chauh a tûl anga lehkhah târ/puan tûr a ni,” tih a ni a (Nupa Chungchâng Dân bung II.A).

Kohhran hi kan fimkhur a tûl a. Kohhran dâna innei thei lote emaw, kohhran dân zîktluak taka innei thei lote emaw inneihtîr lohna tûra fimkhurna a ni ber. Kohhran member tlêm leh inhriat chiannaah chuan, inneihtîrtu leh Bialtu Upate hnêna innei tûrten an thlen hi dîlna anga ngaia hma lâk zuina pawh kohhran azirin a awm thei bawk. Kan dân neih ang hian kal ila chu a him ber ang.

***Upa C. Chawnghnûna  
Ramhlun North zawhna***

**Z.1.** *Mizo ÷awngah hian nau piang hlim hi nausên tih a ni a. Isaia 9:6-ah hian, “Kan tân naupang a lo piang a,” tih hi a dik hlel deuh em? Luka 2:12-ah chuan, “Nausên puana tuam,” tih a ni leh a. A eng nge dik zâwk?*

**Ch.** Bible lehlin thar (CL)-ah chuan Isaia 9:6 thu hi, “Kan tân nau a lo piang a, Fapa min pe ta a,” tiin dah a ni. Mizo ÷awngah chuan nau pai, nau nei, nau piang titein kan sawi a. Nau buchip lai sawi nân nausên tih kan hmang bawk. Isaia 9:6-a ‘Kan tân naupang a lo piang a’ tia an lo letling pawh hian a ÷helh teh duai chuang lo vang chu. Lehlin thara mi erawh hi chu a dik thlap mai.

**Z.2.** *Kan Kristian Hla Bu no. 564 châng 2-na tlar 3-naa, “Thu lau, mi a phâk tâwk a awm,” tih hi a dikhlel deuh em? Mi â chuan thu lau leh lau lo pawh an hre lo va. Mi â tih aiah ‘mi mâwl’ tih ni ta sela a dik zâwk ang em?*

**Ch.** A ÷awngkam hrim hrimah chuan a dik zâwk ang. Mahse, hla hian kalphung a nei a, a sak nuam tûr te, a thu inla lâwn, lam hahdam leh a thlûk nêna inrem tûr te nêna. A ÷awngkam a dik zâwk, tia lo her rem ngawt rem-châng lo a awm thei bawk. Pathian thuin a huap kimzia hemi hla châng 2-na hian tawi tê, fiah tak siin min hrilh a ni ber e.

**Z.3.** *Kristian Hla Bu no. 114-na châng 3-na tlar 3-naa ‘Edom rimtui’ tih hi min han hrilh fiah teh. Kan Bible-ah hian Edom rimtui tih sawina a awm em?*

**Ch.** Kan Bible-ah hian *Edom rimtui* tih tak hi chu a awm lo a ni ang. Hmasângah Edom hian chi leh balsam, rimtui siamna thing, sakhaw hmuna hâl rimtui atâna an hman ÷hin chu an thawn chhuak ÷hin, tih hi kan hriat theih chin chu a ni deuh mai. Chu chu he hla phuahtu hian hriain ‘Edom rimtui’ tiin a sawi nge, hla phuahtu zalênna hmangin a hla sak nuam tûrin ‘Edom rimtui’ a ti mai tih kan hre lo va. A târ lan erawh chu, rimtui leh rangkachak aiin thinlung taka ÷awngtai hlutzia hi a ni.



**Z.4.** *Kristian Hla Bu no. 366-na châng 3-na tlar 4-naah hian, “Lo lêng rawh, vân êng ropui,” tih hi a hma tlar 3-naah hian, thima awm a nin tawh avâng a lo êng tûra sâwm niin a lang a. A tlar 5-naah hian ‘I lo ên chuan’ tiin a zawm leh bawk avâng hian, ‘Lo lêng rawh, vân êng ropui’ tih aain ‘Lo êng rawh, vân êng ropui’ tih ni ta se, a thu kalhmang hi a dik zâwk âwm mang e. ‘Lo lêng rawh’ tih a nih chuan a dawta mi pawh ‘I lo ên chuan’ tia dah zawm âwm! ‘I lo ên chuan’ tih a ni leh si a. Chuvângin, ‘Lo êng rawh, vân êng ropui’ tia dah ni ta se, a fiah zâwk lo’ng maw?*

**Ch.** A phuahtu thinlunga a awmzia kan hriat thiampui phâk lo va. Vân êng ropui chu a thinlung thim taka lo lêng tûrin a sâwm a, a lo lêng, a lo lût a nih chuan tihênin a awm dawn tih a hria a. Chu chu he hla hmang hian a sawi chhuak a nih a rinawm. Hla a ni miao va, a phuahtuin thlarau pâwl-naa a phuah, ‘A fuh zâwk ang’ tia lo siam danglam chu a fuh lo zâwk ang.

**Laldangi, Pûkzîng zawhna**

**Z.1.** *Kan Kristian Hla Bua hla ðhenkhat hi sak rual hleih theih loh a awm nual a. No. 112-na, ‘Vân hnuai khuavêl sakhming chhiarin’ tih hla châng 3-na tlar 3-na, ‘Leiah kumkhuain rem lêng rawh se’ tih hi a châng dang nêh a thu lam a inzât lo va, sak ho a buaithlâk hle mai a. Siam ðat theih a ni em?*

**Ch.** Hla thu lam inzât lo hi a awm ve zeuh zeuh. Chutiangah chuan a solfa lamah *irregular slur* chhinchhiaha dah a ni ðhîn. Entîr nân, KHB no. 107-na châng 3-na tlar 4-na (A thu lam khatin a tlêm) leh KHB no. 567-na châng 4-na tlar 4-na (A thu lam khatin a tam)-te. KHB no. 112-na châng 3-na tlar 3-na hi i sawi ang hian, han chhiar ila, a thu lam khatin a tam a. A solfa lamah *irregular slur* a awm bawk si lo va. Chuvângin, ‘kumkhuain’ tiha ‘khuain’ tih lai hi thu lam khata sak mai ðhin chu a ni a. Lo siam ðat mai chi chu a nih hmêl loh, a sak a harsa chuang lo bawk a.

*Z.2. KHB No. 307-na leh 308-na hi khuang hnih/ lêngkhâwm zai thlûka dah theih a ni em?*

**Ch.** KHB no. 307-na hi a solfa zûlzuiin (kainêmin) lêngkhâwm kan sa a. No. 308-na erawh hi chu a solfa nêna a inpersan hle thung. Lêngkhâwm thlûk hian kan tuiptuiin kan sa nasa hle a, dah theih âwm tak chu a ni. Kristian Hla Bu en nawn hunah lêngkhâwm zai thlûk dah tel tûl an tih leh tih loh athu a ni ang chu. Dah lo pawh ni se, kan buai phah chuang lo chu a nia.

**R. Thangpianga  
Biate zawhna**

*Z.1. Kristian Hla Bu no. 89-naah hian, ‘Mal min sâwm tûrin vân khuuan ro a rêl’ tih a ni a. Rêltu chu Lal Isuaah ngai ila. Tlar 3-naa ‘Eden kawngkhâr an hawng leh ta’ tihah hian ‘an’ tih hi Isua mai ni lo, mi dang an tel ve em ni ang, a hawngtuah hian?*

**Ch.** A thuziak (Literal) zâwna kher chuan zawh theih tak tûr a ni ang. A thu tum erawh chu – bawhchhiatna

avânga Eden kawngka, luh theih tawh lohva khâr chu a inhawng ta. A luh theih tawh e, tih hi a ni ang.

*Z.2. Kristian Hla Bu no. 251-na châng 2-naah hian ‘Ringhlel leh hlauvin ka lo kal’ tih a ni a. Phêk lehlam mai, no. 254-na châng 3-naah hian, ‘Ringhlel leh hlau lovin ka kal’ tih a ni leh a. Ringtute hi a chângin hlauvin kan kal ang a, a chângin hlau lovin kan kal dâwn em ni ang? Min han hrilhfiah teh khai.*

**Ch.** I hla rawn sawi pahnih hi ‘Lal Isua zuitu’ tih thupui chhûnga awm ve ve a ni a; a hla kalhmang a inang lo thung. KHB no. 251-na hi chu mi mangang takin Isua lam a panna hla a ni a, rinhlelhna leh hlauhna nêna Isua lam a hawi a. KHB no. 254-na erawh hi chuan Isua hnêna awm leh, rinna chak neiin, ringhlel lo leh hlau hauh lovin Chhandamtu kianga a kal thu a sawi ve thung a. A hla kalhmang a inang lo a ni e. Ringtute hi rinna chak loh châng nei, chak deuh châng nei erawh chu kan ni vek a.

***Chalpianga  
Haulawng zawhna***

**Z.1.** *Mt 9:23-a kan hmuh ang leh mi thiamte sawi hmangin, Juda-te hian mitthi hi an ngai thutakin, ðah turin hlawhfate an la hiala sawi te a awm ðhin a. Chutiang a nih laiin, Tirhkohte Thiltiha Anania thih thu-ah hian, a nupui Saphiri hi a awm hla vak lo niin a lang a, a hnu lawkah a rawn lang ve mai a (Tirh 5:7). A pasal thih hi hre lova lo lût niin a lang a. Hrichhe vei pawh niin a lang si lo va, engtizia nge a nupui ngei pawh hrilh lova an phum mai le? He lai boruak vêt hi min han sawi fiahsak teh.*

**Ch.** Anania thiha a nupui pawh hrilh lova an phûm nghâl chûk chûk mai hi a mak khawp mai. Chhan ða tak chu a awm ngei ang a, a chhan tak erawh kan hre pha lo va. Rin thuin hrilhfiaktu ðhenkhat chuan, Anania thih thu hi a nupui hrilhtu tûr an inhmu zo lo niin an ring. Tu ma hriat loh tûra an thiltih (Ram man a ðhen zêp rûk) kha Thlarau Thianghlim hriattîrin Petera khan a lo hria a, a

chhuahchhâl chat mai kha Anania hian mak a ti hle ang. Chu chu a tuar ta lo va. Tûnlai ang ni se, “Lungphu châwlin a thi,” tih mai tûr a ni ang. “A hria apiangin an hlau ta êm êm a,” (Tirh 5:5) tih kan hmu bawk. Derrett-a chuan, “Hetiang thihna, Pathian thiltih ni ngeia an hriat hi mitthi pângngai vuia vui chi niin an ngai lo vang a, an phûm chawpchilh nghâl ta mai a ni ang,” a ti ve thung.

**Z.2.** *Kristian Hla Bu no. 125-na, Krismas hla an lâmpui tlut tlut nia ka hriat, ‘Ngai teh, an ri a va mawi êm!’ tih hla hi ka mâwl leh ât vâng pawh a ni ang a, kei chuan ka sak ðat duh mang lohna a rei fu tawh mai. Ngun taka ka ngaihtuah hian, he hla hian Pathian emaw, a Fapa emaw hi a fakin a chawimawi lo tlatin ka hria a. A thil siam vântirhkoh (angel)-ho chawimawina ni tlatin ka hria a. A siamtu chawimawi aia a thil siam chawimawina niin ka ngai a. Chutiangin, KHB no. 122-na pawh hi a phuaktu hian Lal Isua lo piana chibai rawn bûktu mi fingte rawn*

*hruaitu arsi hi a puah niin ka ngai a. Arsi chawimawia faka zai lâm tlut tlut hi ringtute tih âwm a ni dâwn em ni le? Hmân deuhva Pu Rokûngan ‘Thalaite Hla Bu’ a siamah khân tel ve ta se chu a sa uar uar pawh ka ni mai thei. Hêng hla pahnih ka hmuh dân leh ka ngaih dân hi a dik leh dik loh min han hrilhfiah la ka va duh êm! Tin, hêng hla chauh lo pawh, kum hlui thlahna hla, ‘I pamhmai, i pamhmai’ tih leh kum thar lawmna hla, ‘Kan fakín kan lâwm che, aw, hun leh kum thar lâwmawm’ tih hlate hi kan biakbûka sak âwmah pawh kei chuan ka ngai lo.*

**Ch.** KHB no. 125-na hi vân mipuiten Lal Isua lo piang lâwma, “Chungnung berah ropui rawh se...” tia hla mawi an rawn sak behchhana lâwm-na hla sakpui târa duhthawh taka sâwmna hla a ni a. Châng 1-na, 3-na leh 4-nahte hian vân mipui zai ri chu rinnain a lo hria a, “Vân mipuite pawh ‘Rem lêng se’ tiin an zai mup mup mai,” tiin. Châng 2-naah hian, “Sual bawiha tângte tân zalênna dâr,

jubilee a lo thleng e,” tiin Salem thar rawn hawngtu Lal lo piang chawimawina a au chhuahpui a. Châng 5-naah hian – vân ropuina kalsana mi sualte tâna lo kal chanchin chu angelte hnênah hrilh tûrin a sâwm a. Châng 6-naah hian, “Lal thar lo piang chhinchhiaha chu kan chungah hian lo êng nawn leh se, ‘Rem lêng se’ tiin kan zaipui lo thei lo vang,” a ti a ni ber mai. A hla pum pui hi – mi sual tâna lo kal, Salem thar hawngtu fak târa sâwmna hla a ni ber a. Han hnualsuatna tûr a awm lo va, hla tha tak a ni zâwk e.

Hla hian thinlung chhûnga kan pai, ãawngkaa kan sawi fiah hleih theih loh hi min puan chhuahsak a. Hun bi leh kumte pawh Pathian ta vek a nihna ațangin thlîr ila. Hun liam tawh thlîr kîra lunglênna te hian pawi a sawi lo va; hun leh kum thar lo thleng lâwma hlimna pawh hian Siamtu ropuina leh hmangaihna a târ lang zêl a ni.

Kum hlui thlahna hla leh kum thar lawmna hla i rawn sawite pawh hi hun bîk nei, kum hlui liam tûr uina leh kum thar lo thleng lawmna a ni a, han

malmâkna tûr a awm hran dâwn em ni? Kan sa khât hle bawk a.

**Z.3.** *Inkhâwmnaah emaw, puipunna ilovah Bible chhiartute hian, “Lalpan a thu malsâwm rawh se,” an han ti thla zen a. Bible thu hi thu hran hran – ânhhe lawhna thu ni âwm tak te, hnamten Lalpa thu an awih loh vânga zâwlneite phurrit thu te, Joba thianten Joba an puhna thu te leh mite chung a vâneihna leh malsâwmna thlen tûr leh thlen thu te a ni a. A chhiar apiangten an chhiar apianga, “Lalpan a thu malsâwm rawh se,” tih zen mai hi a dik dâwn em ni? Tin, Lalpa hi thu kan pêk tûr em ni ang? Kan va ropui êm!*

**Ch.** Pathian chu engkim ti thei, anchhia pawh malsâwmnaa chhâng theitu, thil tha lo pawh thil thaa chantîr theitu a ni a. Thihna chhe ber kraws thihna pawh chhandamnaa chantîrtu a ni a. Bible thu kan chhiarin, “Lalpan malsâwm rawh se”, “Pathianin a thu malsâwm rawh se,” tih hian Pathian kan rinna leh beiseina kan puang chhuak a ni. Thil tha

lo lo thlengte pawh a mite insiam thâtna tûr leh Pathian a nihzia, a thu awih thâtzia an hriatna tûr a ni fo rêng a ni.

**Z.4.** *Tu pawh mai hi kan niin ka hria, kan han tawngtai a, a tâwpah kan bula awmtan min lo pawmpui a, ‘Amen’ an han ti dual mai hi chu a lâwmawm khawp mai a. Chutah fual deuh ruiha, a tawngtaiu a han ‘Amen’ ve leh dulh mai hi eng nge a tûlna leh a chhan ni le? Mipuiin min pawmpui tawh hnua mahni tawngtaina ‘Ka pawm e’ han tih ve leh kher hi a tûl em ni le?*

**Ch.** Tawngtai a tâwpa mipuiin ‘Amen’ kan tih hnu deuhva a tawngtaiaten ‘Amen’ an han tih tlai bîk hi tûn hma deuh kha chuan hriat tûr a vâng khawp mai. Tûn hnu deuh hi a ni em aw, thuhritu zîngah mipui ‘Amen’ hnua ‘Amen’ tih chîng an awm hi. Mahni tawngtaina pawh ‘Amen’ tih hi chu a dik thlap a. Mipui ruala ‘Amen’ tih mai hi thil harsa chu a ni lo. Mipui aia ‘Amen’ titlai zâwk thîn hi chu an tam lutuk lo vang.



## KALVARI ENNAWM

– Rev. Lalfakzuala  
i/c Vaivakâwn Pastor Bial

*Châng thlan : “Tin, chu ennawm thlîr tûra mipui rawn inkhâwm zawng zawngte chuan thil awmzia chu an hmuhin an âwm te chûm chûmin an haw leh ta” (Lk 23:48).*

Khawvêl history hian Rom ram ropui tak hnuaia Judai ram awptu Pontia Pilata hun laia (AD 26–36) Lal Isua krawsa khen beh a nih hi a pawm a, eng kumah chiah nge khen beh a nih erawh mi thiamte lêntlâk a rual chiah lo. Kum AD 30, Nisan thla ni 14 (April 7) hi mi thiam tam ber chuan Lal Isua krawsa an khen beh hun kha niin an pawm a. Mi thiam thenkhat chuan AD 33, Nisan thla ni 14 (April 3) kha niin an pawm thung.

A kum leh a ni hre chiang fak lo mah ila, ringtute chuan kan Lal Isua krawsa khen beh kha mihringte chhandamna tûra Pa Pathian ruahmanna niin kan pawm a ni. Kumin Good Friday-ah pawh hian Kalvari ennawm hi rinnain i thlîr ho leh teh ang.

Rom-ho hun laia krawsa khen beh tûrte chu an khen behna hmun tûr an panna kawng tluanin mipuiin an zui luih luih thîn a, krawsa an khen beh lai thlîr tûrin Kalvari/Golgotha ‘luruh hmun’ thleng an zui thîn. An na tuar lai chu hmuhdawm ti

takin an thlir thîn a. Chu ennawm thlîr tûr chuan mi tam tak an pung khâwm thîn a ni. Good Friday hmasa bera ennawm thlîr tûra mipui rawn pung khâwmte erawh chu khawih danglamin an awm a, lungngaiin an âwm an chûm an chûm thung. Chu Kalvari ennawm chu a ni tûna kan sawi tûr chu.

### 1. Kalvari Ennawm/Kraws kawng chu kan damna tûrin Lal Isuan a zawh

Eng vâng hian nge maw Pa Pathian hian kraws kawng zawh tûra a Fapa a rawn tirh

kher chu le? He kawng kher lo pawh khawvêl chhandamna atân hian kawng dang a awm lo em ni le?

Mihring suala tlu tawhte chhanchhuak tûr leh Pa Pathian tihlungawi leh theihna tûra kawng a rawn thlan chu a Fapa Lal Isuan kraws kawng a zawh chu a ni miau si. He khawvêla a lo lèn lai pawh khân Lal Isua nun pum pui leh rawngbâwlna khân kraws lam a hawi tlat a ni. Pathian Fapain kan soal tlan nân kraws kawng a rawn thlang mauh mai hi a mak a, a thûkin a ropui a ni. Chu tak chu Kalvari ennawm kan tih chu a ni. Hla phuahtu ropui Charles Wesley chuan hla hmangin, “A va mak êm, thi thei lo thi! A tumzia mak tu nge sawi thei? A hmangaih thûkzia puang turin, Seraf-te pawhin an phâk lo,” tiin a lo puang chhuak a.

Princeton University-a zirtîrtu ropui tak Dr Archibald Alexander-a chuan, “Isua Krista chu mi sualte chhandam tûrin a lo kal a, krawsah min tlan tûrin a thi,” tih hi Chanchin Tha laimu, a thukphûm a ni e,”

a ti. Kawng dangin sawi ta ila, kan leiba tlâk theih hauh loh avângin bat nei lo Isua Krista chu kan leiba pe tûrin a lo kal a, krawsah kan bat min tlâksak ta a ni. Krista chuan kan ânchhia chu phurin, Dan ânchhe lak ata min chhanchhuak ta (Gal 3:10–13). Krawsah hnehna hlado chhamin, ‘A kin ta!’ (Chhandamna hna chu thawh zawh a ni ta!) a rawn ti a ni. A va ropui êm!

Lal Isuan kraws kawng hi zawh lo se, kan tân damna/ chhandamna kawng leh kan bat min tlâksakna tûr kawng a awm si lo. Kha zân lungngaih-thlâk, kan Lalpa meuh pawh thlaphânga a rûm zân khân Gethsemene huanah a zirtîr pathum a hnaih zualte – Petera, Jakoba leh Johana-te chu a hruai a, “A lo mangang ta êm êm a,” tiin kan Bible pawhin min hirih kher a ni.

Gethsemene tih awmzia chu ‘Hriak sâwr khur’ tihna a ni. Olive tlâng pang hi hmânlai chuan olive huanin a khat deuh vek a, Olive hriak an sâwr thin avângin a hmingah Gethse-

mane tih a lo ni ta a ni. Chu Gethsemane huanah chuan Van Lal Fapa Lal Isua hriak chu sâwr a ni ve ta thung a. Kan Bible chuan, “A thlaphâng êm êm a, thahnemngai leh zualin a tawngtai a; a thlan chu thi far lian tak angin leiah a far a,” (Lk 22:44) tiin min hrilh a. Hei hi mi thiamte chuan *hematidrosis* tiin an sawi a, ‘thlan-thisen’ tihna a ni.

Miin chiaina namênlo a tawh te, rilru manganna nasa tak leh lungngaihna vâwrtâwp a neih tein hetiang dinhmun hi a thleng thei a ni. Miin lungngaihna nasa tak a neih chuan nervous system a tinung a, chu chuan thlantui luanna zâm chu a rawn tâwn pawp thîn a ni âwm e. Thil awm zen zen lo leh enkawl dam harsa zet niin an sawi. A nih loh vêk leh, kan Lal Isua thlan chu thisen hlâwm lian tak anga leia a far zawih zawih thu sawina a ni thei ang.

Mihringte soal a phur a, a lungngaihna hi thihpui tham khawp hial a ni. Pathian Fapa meuh pawh ni mah sela,

lungngaihna leh manganna vâwrtâwp chu Gethsemane huanah a tâwk a. A thlan thisen anga a far zawih zawih chhan chu nang leh kei leh khawvêl soal a phurh vâng a ni.

Chu thihna no chu in loh theih ni se a duh ve hial a. A in tûr no thihna/kraws chu pumpelch a duh a ni. “Aw ka Pa, ka in lohva hei hian mi pelch theih lul loh chuan, nangma thu thu ni rawh se,” (Mt 26:42) a ti ngawih ngawih mai a ni. Lal Isuan kan damna tûra a kawng zawh hi kawng râlti leh khawharthlâk a ni. Kan Lal Isua hi lungngaiin a rûm a, a mangang êm êm a ni.

Rom hun laia krawsa an khen behte chu mi soal tâwpthang te a ni. Mi soal tâwpthang, bawhchhetute zîngah chhiar tel a ni (Is 53:12). Rawngbâwltu ropui Tirhkoh Paula pheih chuan, “Sualna rêng rêng hre lo chu Pathianin keimahni avângin سوال a siam a,” a lo ti hial a! Pathian Fapa meuh pawh ni mah se, krawsah thihna rapthlak tak a lo tuar ta!



Chu krawsah chuan a Pa Pathian meuh pawhin a kalsan a, “Eloi, Eloi, lama sabakthani?” “Ka Pathian, ka Pathian, engah nge mi kalsan?” tiin a au chhuak hial a ni.

Chu tuarna kawng chu pumpelh duh ve mah se, a Pa thu awihin a zawh a, kan tan damna a lo ni ta (Mk 14:36). Kan Lal Isua chuan, “Keia thu ni lovin, nangma thu ni zâwk rawh se,” a ti thei a ni.

Hebrai ziaktu chuan, “Ani chuan a tisa put lai niahte khân, thihna laka amah chhandam theitu hnênah chuan, nasa taka au leh mittui tla chungin ÷awngtâinate leh dilnate a hlân a, a ÷ih dêk ÷hin avângin ngaihthlâkin a awm baw a; Fapa meuh pawh ni mah sela, a thil tuarahte chuan thu awih a zir ta a ni; tichuan, tihthat famkima lo awmin, a thu awih zawng zawngte tân chatuana chhandamna bulpui a lo ni ta,” (Heb 5:7–9) tiin a lo sawi ta hial a ni. Kan damna tûra Lal Isua inpêkna hi a va ropui êm!

## 2. Kalvari ennawm chu rinnaa thlîrtu tân chuan en nin theih loh, thlîr ninawm loh a ni

Mi tu pawh mai hian kan tel vena chanchin hi ngaih-nawm kan ti a, kan lan venna ngei thlalâk te hi hmuhawm kan ti ÷hîn. Lal Isua kraws rinnaa thlîrtu tân ennawm mak tak, thlir ninawm loh a lang ÷hîn. Kan damna atâna min tuarsaktu Lal Isua hmêl leh mi sual thi tûr keimahni ngei hmêl kan hmu ÷hîn. Good Friday hmasa bera Lal Isua khen beh thlîrtute pawh khân hemi tuma Kalvari ennawm an thlîr chu danglam an ti hle tih kan hmu a. Lungngaia inçhîrin an âwm te an chûm an chûm ta zâwk a nih kha.

Pathian hmangaihna hi a thûkin a ropui êm mai a, hriat zawh sên rual a ni lo va, thu leh hlaa hril zawh sên rual a ni hek lo. Chu chu hriain hla phuahu Frederick M. Lehman chuan –

*“Pathian hmangaihna ropuizia,  
Thu leh hlain a hril sêng lo;  
Vân aia sâng, aw a zauzia...*

*Tuifinriat zawng hlo tui chang se,  
Ziakna atân thing zâr tinrêng;  
Lehkhaphêkan vân khi chang se,  
Ziaktu atân chuan mi tinrêng.  
A hmangaihna puang dâwn ila,  
A kang zo ngei ang e;  
A leng dâwn lo, a hlai tâwk lo,  
A hril sêng chuang lo'ng e...  
A va thûk êm, a va na êm,  
Pathian hmangaihna chu!" a lo  
ti hial a ni.*

Pathian hmangaihna lan chian berna chu Lal Isua kraws a ni. Pathian hmangaihna hi a thûk êm a, mihring ka leh leite hian a sawi fiah zo lo va, a puang chhuak sêng lo a ni ber mai. A hmu Chiangtute tân chuan Lal Isua kraws aia ennawm zâwk thil dang rêng a awm thei lo. Thlîr ninawm loh, en nin theih loh kraws a la ni reng.

Chu Kalvari ennawm thlîrtute chuan, "Ka Lalpa chu a mawi ber e, hlîng lukhumin phuar vêl mah se," tih hi an thupui ber a ni tawh thîn. Chu Kalvari ennawm chu nangmah ngei khân rinna mitin i lo hmu ve tawh em le ?

### 3. Kan damna, Kalvari ennawm i thlîr leh ang u

Kalvari kraws hi rinna mitin i thlîr nawn leh ang u. Chutah chuan Kalvari ennawm chu kan hmu ang.

Kalvari ennawm hmu fiah tûrin Israel rama Kalvari tlâng zuk chuan kher a tûl chuang lo. Miin rinna mita a thlîr chuan khawi hmun aţang pawhin, eng hunah pawh Kalvari ennawm hi a fiah êm êm vek mai a ni. Kan Zosâp, Rev. J.H. Lorrain (Pu Buanga) khân, "Khawvêl ram hrang hrang hi ka kal hnem tawh hle a, Kalvari tlâng pawh ka kal tawh a. Mahse, Krista kraws chu Lungrâng Biak Ina ka hmuh anga Chiang hian ka la hmu ngai lo," a ti.

Chu Kalvari Ennawm kan thlîr chuan kan bawhchhiat ngaihdamna te, kan sual tlen faina te kan hmu. Min chhandamna tûra Pathian hnathawh ropui tak leh a hmangaihna thûkzia kan hmu. Thlan thisen chhuak zawih zawih khawpa min tuarsaktu hmêl, pasalţha Isua Krista, krawsa min tuarsaktu leh thi tûr hmêl duhawm

tâwp chu i hmu ang. Chu krawsah chuan kan tuarna leh rûmna zawng zawng min tuarpuia, min rûmpuitu/ tuarpuitu hmêl kan hmu a, kan tuarna leh natna zawng zawngah hian a tel ve zêl tih kan hmu a ni. Chu kraws chu kan damna leh min tlanna hmun a ni. A ropui mang e! A hre Chiangtu Tirhkoh Paula chuan, “Kan Lalpa Isua kraws lo chu ka chhuan loh tûrza mai chu,” (Gal 6:14) a lo ti hial rêng a ni. Hla phuah thiam E.C. Clephane chuan Lal Isua kraws thlîrtute tân ennawm mak tak lo lang chu hetiang hian a phuah chhuak ta hial a:

*Lal Isua kraws ka thlîrin,  
Ennawm a lo lang thîn;  
Min tuarsaktu hliam tuar hmêl leh  
Thi tûr chu ka hmu a;  
Thinlung mangang mittui tlain,  
Ka puang thil lo lang chu;  
A hmangaihna mak tak mai leh  
Keima sual bawhlhlawh hi.*

Kan Lalpa Isua chu Gethsemene huanah keimahni avângin, kan damna tûrin, Pa Pathian nêh kan inrem lehna tûrin sâwrin a awm a. Lei leh vâh siamtu, chatuan tui nung

lui neitu chu ‘Ka tui a hâl e’ tiin kraws chungah au mah se, tui tulhtu tu mah an awm lo. Chatuan nun kan neih theih nân Van Lal Fapa chu a thi. Krawsa thihna râpthlâk tak tuarin chhandamna hnathawh chu a rawn tleitlâk ta! Chu kraws thing rah, Isua eitu apiangte chuan chatuana nunna, damna an chang ta! Chu kan Lalpa tuarna ril leh thûk tak chu Lalpa Zanriah Sakramen hian a entîr a ni.

Lalpa Zanriah Sakramen hi kan Lalpa tuarna leh a thihna hriat chhuah lehna a ni ringawt lo va, kan Lal Isua tuarna leh thihna kan tâwmpuina a ni. Keini amah ringtute chu a tuarna leh thihna tâwmpuitu kan nih ang bawkin min chhandamtu, thia tholeha tân tuar kan inhuam ang a, Pathian thu awih bawihah kan intulût tûr a ni. Chutiang tak chuan Lalpa Zanriah Sakramenah hian kan Lalpa hi kan tâwk tawh ngai em le? Kan damna, Kalvari ennawm hi rinna mitin i thlîr leh ang u.

Pathianin ka zavaia tân a thu malsâwm rawh se. Amen.

## KRAWS KHAWHARTHLAK CHU

– Rev. Dr Lalchungnunga  
Zârkawt, Aizâwl

“Ka Pathian, ka Pathian, engah nge min kalsan?” (Mt 27:46)

Mihring, sual fate tlanna hna thawk zo tûra Pathian Fapa, kan Lalpa Isua Kristan krawsa a tuarnaah khân, a eng lai kha nge a tawrhna chhîp zum ber, a hrehawm lai ber ni ang tih kan ngaihtuah thîn âwm e. A tawrhna zawng zawng kha a hrehawmin a na hle vek mai. Tûna kan han thlîr tûr hi chu, kalsan a nihna lai tak kha a ni.

Gethsemane huan lam pana a zirtîr sâwm leh pakhatte nêan kal lai pawh khân a khua kha a har ru ãan tawh ngei ang a. Huana a ãawngãai laia a huphurh êm êm, a in tûr ‘No’ hmachhawna a han awm lai te tak pawh khân a hrehawm dân tûr chu kan suangtuahpui pharai ruai âwm e.

A zirtîrte lah khân an vênpuî tak tak peih si lo va, a mangang êm êm a nih kha. An han man a, annin an han tlânchhiatsan tâk vek pheî kha chuan a khawharthlâk takzet ang. Sanhedrin hmaah, Pilata hmaah, Heroda hmaah amah chauhvâ a din lai te khân ãantu a nei tawh lo. Pawn lamah lah,

“Hosanna, Lalpa hminga lo kal chu a eng a thâwl e,” tia amah chawimawitute au thawm a reh zo tawh a. “Khêng bet rawh,” tia au aw hlîr chu a thawm hriat a ni tawh mai si a. A khawharthlâk dân tûr kha ngaihtuah ila.

Kraws an puttîr a, chau taka Kalvari tlâng lam pana a kal lai te khân, a chau lutuk a han tlu a, sipaiin an han hlap zui nghal a. A kraws putpuitu tûr awm lo pheî se Kalvari tlâng kha a pu thleng thei lo hial âwm e. An khen behna hmun tûr a han thlen pheî kha chuan a lamãang an vâng ta hle mai. Sipaiin krawsah an han khêng bet a, kraws chu leiah

an han phun lai te khân a kut leh a kea thîr an khen luhna lai te kha a na êm êm tûr a ni.

Mahse, lei lam a zuk en thla hrâm hrâm a, a nu leh Johana leh amah hmangaiha amah lainattu hmeichhe tlêm tê, ÷ap chung a kraws hnaiha an ðing kha a zuk hmu a. Eng mah an tihsak thei si lo khân a hrehawmna chu a belhchhah ngei âwm e. A taksa leh rilru a na êm êm chungin, amah khêng bettute tân Pa hnênah ngaidam tûra ðilsakna a han sawi a. A rpui ngei mai.

Chumi hnu deuhvah a bula an khen beh ve, a ram a thlen hun a hriat rengna chauh ðil ve ðêk ðêk hnênah, “Vawiinah ka hnenah Paradis-ah i awm ve ang,” tih thu thlamuanthlâk tak a han sawi leh hrâm a. Thih ðawn ruaiyah pawh thlarau lungngai leh mangang tân chhandamna leh thlamuanna thu a la sawi ta cheu a ni.

Chutah hnuai lam a zu en a, a nu leh zirtîr a hmangaiha kha a zuk hmu a. A nu hnênah, “En teh, i fapa kha,” a ti a; a zirtîr

hnênah chuan, “En teh, i nu kha,” a ti a. Hêng, kraws aţanga Isuan a thusawi hmasa pathum a sawi lai zawng zawng hi chuan amah khêng bettute tân, suam hmang mi sual mangang tak tân, a nu leh a zirtîr, a hmangaiha tân a ngaihtuahna a la kal a, a ngaihsakna a la lang zêl a ni.

Hun a kal leh hret a, tûnah chuan mi dang tân pawh a ngaihtuah hlei thei ta lo. A khua a har a ni. A au chhuak ta râwih râwih a. “Ka Pathian, ka Pathian, engah nge min kalsan?” A mal lehzual ta êm êm mai a ni.

Gethsemane huana a mangan lai kha chuan amah tiharh tûrin a Pain vântirhkoah a la rawn tîr a. An mana an chhuahchhalha, an bena an vuak lai te pawh khân a Pa chuan Thlarauvin a la awmpui ngei ang. Mahse, tûnah zet chuan a Pa pawhin a kalsan ta a ni. A va han hrehawmin a va han khawharthlâk ðawn tehreng êm!

Krawsa an khen beh Isua kha chatuana Pain a hmangaih

êm êm thîn a ni a. Thufingte 8:30 tawngkam angin han sawi ta ila: chutih lai chuan a kiangah a awm a, ni tin a lâwmna a ni thîn a, a bulah a hlim êm êm bawk thîn kha a ni a. Pa awmpuina chu a in a ni a, Pa hmêl a en chu a hlimna ber a ni thîn a, Pa ângchhông chu a chênna a ni a, chatuan mawina neiin a Pa ropuina chu a chanpui thîn kha a ni a. Pa nêl inlungualin an chêng dún thîn a, an ngaihtuahna inmil lo rêng rêng a awm ngai lo.

Mahse, engati nge tûnah Pa chuan a kalsan tâk? Engati nge Pa chuan a lakah a hmai a thup tâk? Hei hi a ni ta ve ang – a no in tûr, a huphurh êm êm chhônga thil kha ber mai, a tuarna chhîp zum ber chu. Davida ngei pawhin, Pathianin mi fel a kalsan a hmuh ngai lohzia a lo sawi a ni lo'm ni? Chuti ni si, tûnah Pathianin Isua a kalsan kan hmu ta si hi engtizia nge ni ta?

A mite thlalêra an kal lai te khân chhûnah chhûm ding, zânah meiin a hruai thîn a ni lo vem ni? Temple-ah te khân

chhûm anga lo chhukin a rawn tikhat thîn a ni lo vem ni? Josua hova Jeriko an beih dâwn lai te khân Lalpa sipaihote hotu a rawn tîr a ni lo'm ni? Hebrai tlangvâl pathumte meipuia paih an nih lai te khân a rawn awmpui a ni lo'm ni kha? Sakeibaknei pûka Daniela paih a nih te khân a awmpui a nih si kha le? Engati nge krawsa Ama Fapa ngei chu Pain a thlahthlam tâk mai le?

A chhânna awm chhun chu, mi sual thiha thi tûr a ni tlat atin a ni. Sual rêng rêng hre lo kha keimahni avânga suala siam a ni ta miau va (2 Kor 5:21). Taksa thihna chuan nunna leh thlarau chu taksa aţangin a tihrang a. Sual avânga hremna, a thihna chuan nunna leh thlarau chu Pathian hnên aţangin a tihrang tlat a ni.

Chu thihna chu Isua hian a tuar a ni. Sual rêng rêng kai lo Pathian thianghlimna leh, tihdanglam theih loh Pathian felna leh, sual chung a Pathian thinurna mei tihmih rual loh leh, Pathianin mi sual a

hmangaihna sawi hleih theih loh chu kha krawsah khân an intâwk khâwm ta tlat a ni.

Sual sualzia leh rilzia leh Lalpan sual a huatzia kan hmu thîn a ni lo'm ni? Sual avângin khawvêl hmasa chu tuilêtin a hrem a. Sodom leh Gomorra chu mei leh kâtin a hrem a. Aigupta mite chu hripuiin a hrem a. Pharaoa leh a sipaite chu tui puiah a paih a. Chûng zawng zawngah chuan sual chung a Lalpa thinurna nasatzia kan hmu.

Mahse, krawsah chuan chu aia nasa kan hmu. Kalvariah kal la, chutah chuan mihring, Pathian ata lo chhuak, a Pa thinurna no in lai, Pathian felna ngunhnâma vih lai i hmu ang. Pa Pathian ngeiin a Fapa sual avâng a thih thlenga a tuartîr lai i hmu ang. Fapa meuh pawh a zuah ta si lo.

Chu vâng chuan a ni, Isua khân kraws hmun khawhar ber a lo tawrh tâk ni. Kan sual zawng zawng chu a chung a bel a nih avâng khân a hnênah Pathian thianghlim kha a awm

thei lo. A va thûkin, a va sângin, a va na êm!

Heti taka hmun khawhar-thlâka min tuarsaktu hian khawhar awmzia a va han hre dâwn tak êm! Kan hmangaihten min kalsan lai te hian hetih laia Isuan kan tâna khawhar a lo tuarna te hi ngaihtuah ila. Pathian hian min kalsan ta a ni ang, tia beidawn rum rum châng kan neih pawhin, kan Lal Isuan min hre thiam thîn.

Kan tawngtâina chhân a nih rêng rêng loh avâng a kan beidawn lai pawhin Lal Isuan min hria. Chuvângin, Isua hi i bêl tlat ang u. A hnenah i tlu lût ang u. Kan tuar hi a lo tuar vek tawh si a.

*Leia lungduh ber ka then laiin,  
Lal Isuan min ngaihsak ngai em?  
Tuar rual loh lungchhia, thinlai  
min run hi,  
A hriain a ngainêp ang em?*

*Aw min ngaihsak fo tih ka hria,  
Ka lungngaihin a tina;  
Ngui châng ni leh zankhua rei  
hlauhawm hnuaiyah,  
Min ngaihsak tih ka hria.*

## ISUA THAWHLEHNA ROPUI

– *Upa Vânlalzuia  
Hlimen*

***Châng thlan*** : *Hetah a awm tawh lo ve; a tholeh ta.*  
(Lk 24:13–27)

Kan Lal Isua thihna leh thawhlehna ropui hi Chanchin Ṭha ziaktu pali – Matthaia, Marka, Luka leh Johana-te hian an ziaak vek a, an ngai pawimawh hle a ni. Amaherawhchu, an ziah dân te, a inlâr dân te chu an ziah dân a inang lo hlawm a, ‘Unau thawnthu sawi mah a dang e’ tih ang deuh a ni âwm e. An tum erawh chu a thumun, a tih theih a ni. Krawsah a thi Chiang a, ropui takin thlân aṭangin a tholeh a, a inlârin thu a sawi leh ngei a ni tih hi ziah an tum a ni ṭheuh mai.

Tûn ṭumah chuan Isua thihna hneha a thawhlehna ropui hi kan thupui a ni ang. Vawi khatah sawi vek sên pawh a ni lo, sawi nawn a nuam a, hrih nawn fo pawh a nuam a ni. Khawvêlah hian sakhaw dintu lâr tak tak an tam a, an hming kan sawi vek lo mai ang a. Sakhua an dân a, an thi a, an tholeh thei lo va, mite hnênah an inlâr thei lo bawk a, mite hnênah thu an sawi leh thei tawh bawk hek lo. Tin, pâwl dintu pawh mi tam tak an awm tawh a, an hun lai chuan lâr deuh deuh te pawh an awm a, thu eng emaw zât

sawi thei te an ni hlawm a. Nimahsela, an thi a, an tholeh thei lo va, thu an sawi leh thei tawh lo va, mi hrang hrang hnênah an inlâr thei hek lo.

Kan Lal Isua chu Pathian Fapa, mi sualte chhandam tûra Pathian mi tirh ngei, mi chungnung bîk a nihzia a lan chianna chu, thihna thlân thimin a hneh lo va, mitthi khuain a chelh hlen rual lohvin ropui takin a lo tholeh a, a thutiam a rawn hlen famkim a. Rin tlâk leh belh tlâk, pan tlâk, inngahna tlâk, zui tlâk, fak tlâk, chawimawi tlâk Pathian



Fapa a nihzia a lang Chiang hle a ni.

Sakhaw hrang hrang leh pâwl hrang hrang dintute hi tu mân an kaihthawh leh tâk sawi tûr an vâng hle. Kan Lalpa Isua chu Pathianin thihna phuarnate a phelhsak a, a kaitho ta a; amah chu thihna chelh hlen rual a nih loh avângin (Tirh 2:24). Lalpa chu fakín awm rawh se.

### Lal Isua thawhleha ropui bîknate

1. Thuthlung Hlui tifamkimtu a ni. “Ka thlarau Seol-ah i hnutchhiah dâwn si lo va, i mi thianghlim hi ÷awihna hmuh i phal dâwn hek lo,” (Sam 16:10) tih kha a lo thleng dik ta a ni.

2. Emmau kawnga ÷hian dún a hrilh kha a ni. “Mosia Dânah te, Zâwlnei Lehkhabuah te, Fakna Hla Buah te, ka chanchin ziak apiang a lo thlen tûrzia in hnêna ka awm laia ka hrilh ÷hin che u kha,” a ti a,” tih kan hmu (Lk 24:44).

3. “Tin, ngai teh, lîr nasa takin a lo ngêng a; Lalpa vântirhkoh vân ata a lo chhuk a, lung chu

a rawn lum sawn a,” tih kan hmu a (Mt 28:2). Lung lian tak lum sawn thei hi thiltitheihna a ni a, a mak hle a ni. Paula chuan, “Mitthi zîng ata thawhleha chu ka chang thei hrâm mahna,” a ti (Phil 3:11). Khawvêlah mi sâng tam tak thlânah an awm a, vântirhkohten lung an lum sawn thu sawi tûr a vâng hle a ni. Isua chu ni thum niah a tholeh thei a, Pathian Fapa a nihzia a lang a, a ropui bîk a ni.

4. Isua chu a thawhleh hnuah mi hrang hrang leh hmun hrang hrangah a inlâr. Mari Magdalini leh Mari dang hnênah te a inlâr a. Zirtîr sawm leh pakhat hnênah te (Mt 28:9), Emmau kawnga Kleopa te ÷hian dún hnênah te (Lk 24:13–31), Thoma hnênah te (Jn 20:26–29), Tiberia dîla zirtîrte hnênah te (Jn 21), unau zanga aia tam hnênah te (1 Kor 15:6–10), Jakoba hnênah te a inlâr a. Chumi hnuah Paula hnênah a inlâr bawk.

Isua thawhleha hi a ropui a, a inlârnate hian rinhlel rual a nih lohzia leh biak tlâk a

nihzia a tilang a ni. Sakhaw dang hruaitute leh pâwl hrang hrang dintute chu tu mah an tholeh thei lo va, an inlâr thei hek lo.

5. Thawhleleh hnua thusawi thei chu Isua chauh a ni. A thawhleleh hnua a thusawi hi Matthaia, Marka, Luka leh Johana-te ziah dân a inang lo hlawm a.

Matthaia leh Luka chuan – khawvêl zawng zawngah Chanchin Ṭha hrila, hnam tina mite zirtîr tûr leh baptisma chantîr tûrin an sawi a, thu dang an sawi bawk a.

Luka ve thung chuan – “Ama hmingin simna thu leh soal ngaihnhnathiamna thu Jerusalem khuua ṭanin, hnam tin hnênah an hril ang,” tih thu a sawi a (Lk 24:47), thu dang pawimawh a hrilh bawk a ni.

Johana ve thung chuan sangha 153 lai an man thu te a ziak a. Peteran Isua a hmangaih leh hmangaih loh thu te a zâwt a, a berâmte châwm leh enkawl tûra a hrilh thu leh thu dang a ziak a.

Khawvêlah thia thawhleleh thu tam tak sawi hi an awm ngai lo a ni. Pathian mi tirh, khawvêla lo kal Isua hi a danglamin a chungnung bîk a. A thawhleleh hnua thu a sawi mai ni lovin, sangha te a ei ve leh a ni (Lk 24:42,43). Tin, zirtîrte hmuh lai ngeiin vânah hruai chhoh a ni a (Mk 16:19; Lk 24:51). Zirtîrte chu Pa thil tiam Thlarau Thianghlim, Jerusalem-ah lo nghâk tûrin a hrilh a, thiltihtheihnaa thuam an nih hma loh chuan Jerusalem chhuahsan lo tûrin a hrilh bawk.

Aw le, kan Lal Isua hi thihna hnehin tholeh lo se chuan Bible hi rin tlâk a ni lo vang a, sakhaw dintu dang ang bawk a ni ang. Nimahsela, a thawhlelehna ropui chuan Pathian Fapa a nih bîkzia a tilang chiang a ni.

Apostol-te Thurin No. 6-naah chuan, “Mitthi khuuaan a zuk kal a, ni thum niah mitthi zîng ata a tholeh ta,” tih kan hmu. Hei hi khawvêla Kristiante thurin a ni a, pawm tlâk a va ni tehlul êm! Isua thawhlelehna chu keini tân thawhlelehna

hmahruaitu a ni (1 Kor 15:20,23). Tin, a thawhlelna chuan thlamuanna hlu tak min pe. A zirtîrte hnênah, “In chung a thlamuanna awm rawh se,” a tih kha kan tân pawh a la ni zêl a ni (Jn 20:21).

A dawt lehah chuan, Isua thawhlelna chu keini mi sualte tân a hlu êm êm a, thiam kan channa a ni. “Chu Isua chu kan sual avângin mantîrin a awm a, thiam kan channa tûrin kaihtawhin a awm bawka a,” tih ziak a ni (Rom 4:25). Keini mi sualte tân a va lâwmawm êm! Pathian rorêlna hmaah thiam chang kan ni. Tholeh Lalpa i chawimawi ang u. “Thia kha Krista Isua chu a ni si a; a ni, tholeh ta zâwka, Pathian ding lama awma min sawisaktu bawka kha a ni (Rom 8:34).

A dawt lehah chuan, Isua thawhlelna ropui bîkna chu – khawvêl thila mi beidawngte, sual vânga beidawngte, dam chhông khawsaknaa beidawngte, hnung lam leh hma lam thlîra beidawngte, mi nun

leh mahni nuna beidawngte tân beiseina thar min petu a va ni êm! 1 Pet 1:3-ah, “Mitthi zîng ata Isua Krista thawhlelna avângin beiseina nung hmu tûrin min hring leh a,” tih ziak kan hmu. Sual hrin ni thîn kha tholeh Isuan min hring leh ta zâwka a ni. Lalpa tân ni tin nun thara nung zêl tûr kan ni. “Pa ropuinain mitthi zîng ata Krista a kaihtawh ang khân, keini pawh nunna tharin kan awm theih nân,” tih ziak kan hmu (Rom 6:4).

Thawhlelna ropui chu a hlu a, sual thiltitheihna hnehna a ni. Kan tân vâw kawng hawngtu a ni. Thihna te hlauh lo tûra thlamuanna lâwmawm min petu a ni. “Krista Isuaah chuan ama rual vêka min kaithovin, vâw hmunahte ama hnênah min thuttîr ta a,” tiin Paulan min hrilh (Eph 2:6). Kohhran, a ringtu tân a va lâwmawm êm!

“Aw, thawhlelna ropui, thihna hnehtu,” tiin bâng lovin Lalpa i fak zêl ang u.

Lalpan a thu malsâwm rawh se.

## THAWHLEHNA (Luka 24:13–27)

– *Upa Lalthuthlungiana  
Châltlâng Lily Vêng*

Good Friday leh Krismas kan hman ðhin awmze neihtîrtu chu ‘THAWHLEHNA’ hi a ni a. Mari Magdalini hi zîngah Isua ruang hriak hnawih tûrin a kal a, thlân chhûngah te lûtin vântirhkoh pahnih a hmu a. He nu hi Isuan a kawchhûnga ramhuai a hnawh chhuahsak kha a ni a, Isua a ngaina hle. A hnung lama a hmuh hnênah Isua ruang a dîl. A inhuamna a sâng hle a, a hmuh hi Isua a ni tih a hre lo. A mittui tla vângin a hmuh fiah lo a ni thei. Keini pawh Isua kan hmuh fiahna tûr hi kan duhâmna te hian a dâl hlauh ang e.

Isua thawhleahna inpuan dâna ropui ka tih êm êm chu mihringa hriatna (sense) chi thum kan neihte a rawn hmang kher hi a ni.

**1. Benga hriatna:** Kan hmuh loh pawh a ri aţanga hriat theih kan nei ðhin. “Hetah a awm tawh lo” (Lk 24:6). Benga hriat tûrin thawhleahna puan a ni ta.

**2. Hmuha hriatna:** Ri nei lo pawh hmuha hriat mai theihna kan nei. Entîr nân, Kleopa te ðhian dûn hmaah hmuh theihin a inlâr (Lk 24:31, etc.).

**3. Khawiha hriatna:** A ri kan hriat loh, kan hmuh theih loh pawh, thim zîngah pawh ni se khawih aţanga hriat theihna kan nei leh a. Entîr nân, Thoman, “Ka khawih kher loh chuan ka ring thei lo,” a ti a. A hnuah Isuan Thoma hnênah, “I kutzungin han khawih la, ka kutte zen rawh; i kut han ban la, ka nâkah zen rawh; ring lovin awm suh la, ring rawh,” a ti a (Jn 20:24–28). Thoma chuan, “Ka Lalpa leh ka Pathian i ni,” tiin, zen kher lovin a ring ta a. Hei hian khawih theih a ni tih a tilang âwm e.

Hetia Isua thawhleh thu benga hriat tûr te, hmuha hriat tûr leh khawiha hriat tûrtea a thawhlehna inpuanna kan sawi hnu hian, keini tûnlai mite tân hian kan hriat tûr leh kan hmuh theih tûr leh kan khawih theih tûrin a awm ve ta si lo va, engtin nge ni ta ang le, i ti mai thei e. Tûnlaiah chuan Isua thawhleh thu hi Thlarau Thianghlimin mi thinlungah nunpui theihin a rawn puang ta zêl zâwk a. Chi inthliarnain a dang zo lo va, sawrkâr ram riin a dang zo hek lo. China ramah te pawh a kai zêl. A va ropui êm!

Isua a thih khân ni thum nia a thawhleh tûr thu a sawi kha hriain sipaite chu thlân an vêtîr a (Mt 27:66). Isua a rawn thawhleh meuh chuan thlân vêngtute chuan an vêng hneh îkhaw lo mai. Vêngtute chu hlauva khûrin, mitthi ang maiin an awm ta zawk a (Mt 28:4).

An lo harh leh hnu chuan sipai thenkhat chu an hotute hnênah kalin thil awmzia an

hrilh ta a. Annin tangka tam taka thamin, “A tholeh lo. A zirtîrten kan mut hlânin an ru bo a ni,” ti tûrin an lo ti a, tangka tam tak avângin Isua tholeh an hmuh reng pawh an zêp ta a. Matthaian Chanchin Th̄a a ziah lai thlengin Juda-te zîngah an la sawi huai huai a ni (Mt 28:11–15).

Lal Isua dam laia a thil mak tihah mi zawng zawng an inlungual a. Mitdel mit a lo vâ a, Isua hawtute tân ‘A vâ lo’ tih chi a ni lo, ‘A vâ’ an ti vek. Mahse, a thawhleh chiah chuan khawvêl mihring hi hmun hnihah min then a: a lehlamin, “A tholeh,” an ti a; lehlamin, “A tholeh lo,” an ti thung.

“Keini chu Kristian kan ni a, ‘A tholeh’ titu kan ni,” i ti em? I nun kha en rawh le. Kristian ni chungin a thawhlehna i nunpui meuh em? Nangmah lo inen fiah teh le.

Lalpan malsâwm rawh se. Amen.

---

***A tho ta! A tho ta!  
Fak ru, Isua a tho ta.***

## ARTICLE

## KOHHRAN LEH POLITICS

– Rev. P.C. Pachhûnga  
Mission Vêngthlang, Aizâwl

‘Politics’ hi a tawi zâwnge sawi chuan ‘ram (State) rorêlna leh thuneihna (Power) siam dân leh hman dân chungchâng thu a ni ber mai a. Chuvângin, kan thupui hi ‘Kohhran leh ram rorelna’ ti pawhin a sawi theih bawk âwm e.

**Kan kohhran leh ram inrêlbâwlina inzawm dân:** Kan kohhran hian kohhran thil chauh kan buaipui lo va, kan chênna ram inrêlbâwl dân leh kohhran nun hi inzawm tlat a nih avâng leh, ram leilung leh a enkawl hna pawh hi Lalpa ta a ni tih kohhran hian a hriat chian êm avângin ram inrêlbâwlina hi a hnuchhawn ngawt thei lo va. Kum 2022 Synod Inkhâwmpui rorêlah pawh khân ram inrêlbâwlina leh mipui nun khawih thil sâwm chuang zet kan pass a nih kha. Hetiang hian kum tinin ram inrêlbâwlina lam, politics khawih thil Synod-in a ngaihtuah tel thîn a ni. Tin, ram hruaitu tûr thlan apiangin, thlan tlinte hi Synod Executive Committee-in a kâwm thîn a. Dik tak leh tha taka rorêl tûr te, party bil tâna rorêl lova mipui sawrkâr siam tûr leh, rorêlna chu Lalpa ta a nih ang ngeia Lalpa duh zâwnge ngaihtuah thîn tûrina a sawipui thîn a ni.

Khawvêlah hian hnam tam tak kan awm a. Hnam tam tak chuan mahni ram bil an nei lo va; hnam lian zâwkte kârah harsatna tam tak neiin, nun chêp takin an chêng ve a. Hnam bil tâna chênna tûr ram neih hi an châk ve ngawih ngawih a ni. Mizote erawh chu hnam tlêm tê mah ni ila, Pathianin kan chênna tûr ram min pe a. Kan ram hi zîmin chhengche deuh mah se, kan hnam tân hian a hluin a tha tâwk êm êm a ni. Hnam lian leh chak zâwkin min chîm ralin, an rorêlna hnuaiah bet takin awm ila chuan, hrehawm kan ti hle ang le. Chuvângin,

kan ram hi kan hnam tân hlim tak leh zalên taka kan chên zêl theihna tûrin kan ven him zêl a tûl takzet a ni.

Khawvêl ram tin mai hi a enkawl leh rêlbâwl hna chu a chhûnga chêngte mawh-phurhna a ni angin, Mizoram enkawl leh rêlbâwl hna pawh hi a chhûnga chêngte mawh-phurhna a ni a. Kan enkawl dânin a zir chuan ram nuam takah kan chantîr thei a; kan enkawl dânin a zir loh erawh chuan ram rethei leh hrehawm takah kan chantîr thei bawk.

Chu rêlbâwl hnaa mawh-phurtu lian ber chu ram hruiute, politician-te an ni a. Chûng kan ram hruiute chuan kan ram hi ram nuam leh duhawm taka an siam theih nâna tãnpui leh, an tihchhiata ram hrehawm taka an chantîr loh nâna vênpuì hi kohhran chuan tûl a ti êm êm reng a ni.

**Bible hi kan inzir nân a tha ber:** Bible-a kan hmuh dânin, leilung enkawl leh rorêlna kenkawh chu leilung siam tirh ata Pathianin mihringte kuta a dah a ni a (Gen 1:28; 2:15).

Chuvângin, Pathianin mihring a siam phung rêngah hian politics mi ni tûra duan kan ni, a tih theih hial âwm e.

Adama leh Nova-te aţang tawh khân Pathianin mihringte chung a mawhphurhna a pêk chu leilung enkawl a ni a. Mosia dâna serh leh sâng dân, tãatna dân leh khawtlâng rorêlna dânte kha Thuthlung Thara Pathian ram lo thleng tûr hlimthla a ni e, an ti tîn a. Hei hi mihring thinlung ram ringawt ni lovin, ni tin khaw-sakna khawih thil a ni. Khâng hun lai aţang daih tawh khân ram leh khawtlâng inrêlbâwl-na, politics ruangâm chu a lo lang daih tawh a nih chu.

Politics hian vântlâng nun (social life) te, ei leh bâr leh ni tin mamawh (economic) te leh kan ngaihtuahna (moral) te a khawih vek avângin mi tin nun nghawng a ni a, ngaihtah mai theih a ni lo. Ni tin khawsak phung bâkah moral a khawih tel avângin sakhuana, kan thlarau lam nun pawh a nghawng vek tihna a nih chu. Chuvângin, politics hi a

pawimawh a, ngaihthah mai theih a ni lo.

Bible-a kan hmuh dânin, Israel-te hun hmasa lamah chuan ram rorêlna chu Pathian miten an kengkawh mai a. Hun a lo kal leh deuh va, rorêltu, lal neih an lo duh ta a. Rorêltu tûr chu Pathianin a mite hmanga a ruat an ni thîn a. Amaherawhchu, hun lo kal zêlah Pathianin a mite hmanga a ruat nghâk zo lovin mahnia lalthuthlêng chuhna, inphiar-rûkna a lo chhuak ta a. Chu chuan nasa takin ram a chawk buai nghe nghe a nih kha.

Tin, hun lo kal zêlah lalna leh thuneihna an hmang rei tial tial a, lal leh thuneituten an thuneihna an hmang thiam lo tial tial bawk a. Hei hi mihring zia pakhat chu a ni ang. Tûnlai khawvêl thlengin kan ram hruaitute hian lal rei chu an dâwl lo hle a nih hi. Lal leh thuneitute an thuneihna hmangin an inchhek hausa a, an hausaknaah chuan lungawi ahnêkin an duhâm tawlh tawlh a. Amosa hunah pheih chuan rorêlnaah pawh dikna hmuh tûr a awm tawh lo va, lal leh

thuneituten an thiltihtheihna chu mahni hmasial nân an hmang a. Mipui chan ai lâksak vek pawh an hniâl lo va, mahni hmasialna leh duhâmnain an khat a ni (Amosa 5:10–12).

Chu politics kal sual chuan sakhaw rawngbâwtute meuh pawh a hruai pil hneh hle a ni ang, Zâwlnei Jeremia chuan, “A tê ber aṭangan a lian ber thleng pawhin, mi tin duhâmnain an khat si a; zâwlneite leh puithiamte meuh pawh, mi tin hlemhle takin an che a ni,” a ti (Jer 6:13).

Chutiang politics kal sual chuan Pathian a tithinur hle a. An sakhaw biakna pawh urhsûnin hlimpui hle mah se, Pathian tân chuan tenawm leh ninawm mai a ni zo ta a ni (Amos 5:21–23). Ram rorêlna leh enkawlina kawnga bawlh-hlawh hle siin sakhaw biakna lamah Pathian lungawina khawp a thlen phâk ngawt theih loh. An sakhaw biakna chauh kha Pathianin a en a ni lo va, an nun pum pui, an ram rorêlna zawng zawngte nêh a thlîr kawp vek a ni tih a lang.



Politics hi chutiang taka vântlâng nun te, ei leh bâr dinhmun te leh kan rilru put hmangte thlenga nghawng danglam theitu a nih si chuan, kohhran mite hian politics chungchâng thu-ah hian eng rilru nge kan put ve ang? Bible aţang hian zir fo a ţul a ni.

Ram rorêlna, politics hi Setana chanvo, a khawihtu leh buaipuitu zawng zawng pawh Setana hmanruaah kan ngai dâwn a nih chuan kohhranin hawisan a ţul ang a. Chuti ni lova, khawvêl – Pathian thil siamte enkawl nâna Pathianin mihringte hnêna mawhphurhna a pêkah kan ngai dâwn a nih chuan kohhrante hian kut kan silsan mai thei lo vang.

### **Politics chungchânga ngaih dân hrangte**

1. Pope Gregory te hun laia Europe khawmualpuia ngaih dân lian tak chu – sawrkâr hi kohhran thuhnuaiyah a awm tûr a ni, tih hi a ni. Iran rama Khomeini-hote pawhin hei hi an ngaih dân a ni.

2. Communist sawrkâr ngaih dân ve thungah erawh chuan,

kohhran chu sawrkâr hnuaiyah a awm tûr a ni a. Chuvângin, kohhran chu Cultural Ministry hnuaiyah sawrkârin a enkawl mai a ni.

3. Ngaih dân dang lehah chuan, kohhran leh sawrkâr chu a hrang hlauhva awm ve ve tûr a ni, tih hi a ni. Hei hi sakuana tel lo sawrkâr (Secular State) sawimawitute ngaih dân a ni.

4. Protestant mi thiam tam ber ngaih dânah erawh chuan, kohhran leh sawrkâr chu ţang dôn, hnathawh hrang si a ni. Presbyterian Kohhran chuan he ngaih dân hi ram tinah an pawm dân tlângpui a ni.

Politics hi amaha lo awm chawp emaw, kan mamawh avânga mihringten kan phuah chawp emaw a ni lo va; Pathianin mihring a siam phunga lo tel tawh, Pathian rorêlna ngenchhana kal zêl niin a lang zâwk a ni. Ngun taka Bible kan chhiar chuan, ram rorêlna, politics hi Pathian pawhin a ngaihsak zui zêl a ni tih Israel-te chanchin aţangin chiang takin a lang a. Râlkhath aţanga thlîr satliah

mai pawh a ni lo va, a hmunah a inrawlh ngei a ni. Chuvângin, politics khêltute hian Pathian thuneihna leh rorêlna hnuaiia khêl an nih hi an hriat a pawimawh hle a ni. Chuti a nih loh chuan ram hmangaihtu nia inchnhâlthe hi ram hmêlma, ram tichhetu an ni thei tih an inhriat a tûl hle.

Kan ramah hian mi tam tak chuan political party kan ruihpui avângin kan chhia leh tha hriatna leh kan zalênna kan tichhia a. Thu dik leh dik lo pawh kan thliar hlei thei lo va, mi tha leh tha lo pawh kan thlei hlei thei ta meuh lo. He sal tânna aţang hian kan chhuaha, chhia leh tha hriatna thiang tak hmang thei tûra kan intihzalên a tûl takzet a ni.

Ram hruaitu tûr kan thlan dâwn apianga political party hrang hrangin kan campaign dân leh tlin ngei tuma kan beih dân han thlîr hian, he ram min petu leh kan chung a rorêltu, Pathian duh dân kan ngaihchân lohzia a lo lang a. Dân leh kal-phung pawisa lova hmanraw tha lo tak tak hman kan hreh

loh dânah hian ram hmangaihtu, ram hruaitu tha tak kan ni ang tih hi beisei a harsa hle tîn a ni. Pathianin rem a tih chuan kumin 2023 tâwp lamah hian kan inthlan leh beisei a ni a. Party hrang hrang hi MPF-ten âr vêna an vên an ngai leh dâwn em le? Dikna leh rinawmna ngaina party, ram hruaitu atâna itawm tak kan ram hian kan nei dâwn em?

Zoram mipuite hian he ram min petu, Pathian tih mi, a thu pawisatu, ram hruaitu tûr kan va mamawh tak êm! He ram hi têtin zîm hle mah se, a neitu leh kan luah atâna min petu Pathian hian a thupêk awiha, amah tih chung a he ram hi tha taka kan enkawl phawt chuan, khawvêla hnam ropui leh ram nuama min chawikân hi a hnial lo va, a ti thei bawka a ni tih rin tûr a ni (Deut 28:1–8).

Mipuite pawh hi harh ila, Pathian pawisa lova mahni hmasialte hnâwlin, Pathian tih tu, mi tha i zawng ang u khai. Chu chu kan ram hmasâwnna tûr kawngpui chu a ni e.

*Synod department chanchin*

## MIZORAM CHRISTIAN COLLEGE

– *Upa Tâwnênga*  
Principal  
*Mizoram Christian College*

**Thuhmahruai:** Mizoram Christian College (MCC) hi kum 2020 khân Mizoram Synod-in a din a, Mizoram Presbyterian Kohhran mipui zingah pawh la hre lo an awm nual a; chu vâng chuan mi nâwlpuiin MCC chungchânga kan hriat âwm tlângpui sawi kan tum dâwn a ni.

### I. A lo pian dan

Synod Inkhâwmpuiah hian Secular College din rawtna hi tum eng emaw zât sawi ho a ni tawh a, an sawi tanna tak chu kum 1995 Synod kha a ni. Amaherawhchu, rokhawlhna hrang hrang avângin din a ni mai lo. Kum 2017 Synod Inkhâwmpui wawi 94-na, Bûngkâwn Kohhran Biak Ina neih chuan Secular College din chu a remti ta a (Synod 2017, Gen. 35). Bawhzui ngaite bawhzui tûrin SEC ruat a ni a, SEC chuan hma la zêlin college hming atân '**Mizoram Christian College**' tih chu thlan a ni.

College din tûr hian Mizoram sawrkâr leh Mizoram University atângin phalna hmuh a ni a. Ni 5.10.2020 khân Synod Moderator Rev. R. Lalchangliana chuan JM Lloyd Hall, Synod Office-ah Mizoram Christian College hi a hawng a, he ni hi MCC din tan niah pawm a ni

(SEC 291:26 of September 21–23, 2021). Mizoram Christian College motto atân hian '**For God and My Country**' (**Pathian leh kan ram tân**) tih hman a ni a. Kum 2020 Synod chuan MCC Governing Board pawh Board puitlingah a siam ta bawk.

### II. Bul tanna

A tîrah Synod-in retired minister, Rev. Dr Lalchungnunga, Zârkawt chu kum hnih (2020–2022) chhûng atân MCC Principal ni tûrin a ruat a, ani hian July ni 8, 2020-ah a hna a zawm. Assistant Professor 14 leh Librarian-te chuan October 1, 2020-ah hna an zawm a. Non-Teaching Staff mi 4-te erawh chu Covid-19 hri lêng avângin Synod Service Board-in a la tlai hret a, October ni 7, 2020-ah hna an zawm thung.

Tanhrila Synod ram, MCC permanent building tûr chu peih fel mai a la nih hmêl loh avângin, a tîrah Synod Conference

Centre First Floor Room No. 9 chu temporary office atân hman a ni a, hetah hian a remchân dân anga admission te tiin bul ÷an a ni. Hemi hnu hian class kal nân Synod HSS building hlui, Mission Vêngthlanga mi chu MCC building tûra chei ÷at leh a ni a. Peih fel a nih hnuah December ni 4, 2020 khân luah ÷an a ni.

### III. Subject offered leh Fees

Mizoram Christian College-ah hian Bachelor of Arts (*English, Mizo, Political Science, Public Administration, Sociology*), Bachelor of Commerce (B.Com.) leh Bachelor of Business Administration (BBA) te a zir theih a, thla tin tuition fee chawi a ngai thung. Bachelor of Arts (BA) zirlai tân thla tin ₹2,000/-, Bachelor of Commerce (B.Com.) leh Bachelor of Business Administration (BBA) zirlai tân ₹3,000/- thla tin chawi a ngai a ni.

### IV. Thawktute leh College building

Tûn dinhmuna MCC-a thawktu awm dân chu – Principal 1, Faculty 26, Non-Teaching Staff 7, kan vaiin mi 34 kan ni a. MCC Principal ni mêk, Upa Dr Tâwnênga, Mission Vêng hi SEC-in June 2022–May 2024 thleng Principal atân a ruat.

MCC hian Synod HSS building hlui kan luah mêk a. An campus chhûngah awm vein, hetah hian BA zirlaiten class an kal ÷hîn. B.Com. leh BBA zirlaite tân Pu Nghâklianmawia building, Mission Vêngthlanga mi chu luah a ni bawk.

### V. University Results

MZU Under Graduate Results 2023-ah khân MCC chuan result ÷ha tak mai kan nei a, pass percentage ÷at mai bâkah a quality pawh a ÷ha ve viau va, kan lâwm hle. MCC zirlai exam zawng zawng 275 a÷angin zirlai 233 (84.72%)-in an pass a, Distinction 36, First Division 166, Second Division 31, Failed 42 an awm. Regular zirlai semester hrang hrang exam pass, za zêla chhûtin MCC hi Mizoram College zawng zawngah a ti÷ha 5 zîngah a tel pha ve a ni. Zirlai lût tûr duh thlang thei kan ni lo va, a lo lût duh zawng zawng, Class 12 an pass chuan kan lo la zêl chungin, Distinction leh First Division-a pass ÷hahnem tak kan nei hi a lâwmawm hle.

### VI. Mizoram Christian College danglamna ÷henkhat

#### 1. Pathian thu lama inkaih-hruaina

(1) **Devotion:** Pathian biak inkhâwm kâr tin ÷haw÷anni tlai dâr 2:30-ah neih ÷hin a ni.

(b) **Exam hall-a inhlan:** Exam Hall-ah Pathian hnênah inhlan ziah a ni.

(c) **Retreat:** Retreat kum khatah vawi khat neih a ni a, Final Semester-te pualin vawi 1 neih tûra ruahman a ni bawk.

(d) **A Day with Central KTP:** Final Semester zirlaite chu thalaite harsatna leh rawngbâwl dân tûr inkaihhraina atân 'A day with Central KTP' tih chu CKTP hrulaiten an neihpui thîn tûra duan a ni. A vawi 1-na atân ni 10.2.2023 khân hman a ni.

(e) **Kohhran ni pawimawh hman:** Kohhran ni pawimawh, e.g. Hospital Sunday te a remchân dân angin a tûk Thawhtanni inkhâwmah hman thîn a ni.

## 2. Zirna kawnga hma lâkna

(1) **Mizoram Christian College Initium Course (College zawm tûr tuai hriamna):** He course hi first semester zirlai rawn lût tharte tân bîka duan a ni. Pâwl 12 zirlai aţanga College Syllabus zir tûrten harsatna an neih loh nân he Initium Course hi siam a ni a. College lût tharte tân college kalphung leh dân zawm tûr pawimawh inhriattîr nân hman a ni bawk.

(2) **Mizoram Christian College Peractio Course (College chhuahsan tûr tuai hriamna):**

He course hi zirlai pass chhuak mai tûrte tâna duan a ni. He course-in a tum ber chu MCC-a zir chhuakte chuan eng pawh tawng se, tisa leh thlarauva mahni inring tâwk taka an hma-chhawn theih nân leh, eizawna leh zir zêna kawng an indap thiam theih nâna buatsaihna a ni.

(3) **Off Campus class:** Off Campus Class hi Department-ten an remchân angin an huaihawt thîn. Class neihna hmun atân hian syllabus chhûnga thu leh hmunte a tak tak emaw, an mitthla theih dân tûr ngaihtuah-puiin, zir tûr topic pawh thlan a ni a. Off Campus Class-ah hian zirlaiten an zirlai an bengkhawn leh zual a, an hriat reng theih phah bawk. Zirtirtu leh zirlaite inpawh leh zualna tha tak a ni.

(4) **Teachers Exchange:** MCC zirtirtute leh college danga zirtirtute inbe remin class an inlâk thleng thîn. He programme hi zirtîr dân leh kalhmang tha zâwk hmuhchhuah nân a ţangkai a, zirtirtute khawhawi a tizauvin college dangte nêh inlaichînna leh thawh hona tha zawk a thlen bawk. He programme hi tûnah hian Sociology, English leh Public Administration subject-ahte Pachhûnga University College; Political Science subject-ah Govt. Hrângbâna College leh Management-ah

Govt. J. Thankima College te nêh kalpui mêk a ni.

(5) **Rural Expedition:** Arts stream-a 5th Semester zirlai 30 thlan chhuahte tân, thingtlâng nun leh khawsak dân a taka an tawn nân leh an zirlai pui thei tûrin kum tin buatsaih a ni. Zirlaiten an subject milin an zin report an theh lût theuh bawk. A wawi 1-na atân ni 20–28.1.2023 khân Rural Expedition hi Vangchhia, Dungtlâng, Fârkâwn leh Vaphaite tlawhin neih a ni.

(6) **Industrial Visits:** Management leh Commerce 5th Semester zirlai zawng zawngte tân buatsaih a ni a, report an pe vek bawk. A wawi 1-na atân ni 6–13.1.2023 chhông khân Commerce Department-in Sikkim-ah Tea Garden an tlawh a, Management-in Guwahati leh Shillong tlawhin industry eng emaw zât an tlawh bawk.

(7) **Mentoring:** Zirtirtu tinin zirlai enkawl bîk neiin – zirna, chhôngkua leh sum lama an harsatna hrang hrang sawipuiin, a sut kian dân tûr theihtâwpin an ngaihtuahpui.

(8) **Special Lecture/Invited Lecture:** Semester tinah a remchân dânin zirlaite chhawr ãangkai theih ngei zirtîrna pe tûrin mi thiam bîk sâwm ãhin an ni. Kum 2022 chhông khân Special Lecture hi a zavaiin wawi 15 neih a ni.

## VII. Ngenna

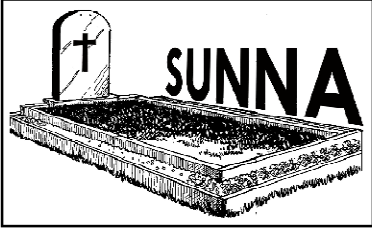
MCC-ah hian zirlai 630 kal thei tûra ruahman a ni a, tûnah chuan zirlai 297 chauh kan nei a ni. Kum tin zirlai 210 admission pêk theih a ni a, hemi tihlawhtling tûr hian ãan la ãheuh tûrin kan inngên a. College kal tum, kan kohhran mite pawh MCC hi lo inkawhhmuh zêl tûrin kan inngên a ni.

## VIII. Tlângkawmna

Mizoram Christian College (MCC) hi college naupang tê a ni a, mamawh leh tih tûr hmachhawp pawh a la ngah khawp mai. 'For God and My Country' (Pathian leh Kan Ram Tân) tih thupuia neitu kan nih angin, zirlaiten degree an neih ringawt kan ngai pawimawh ber lo va, degree an neih hnuah thiamna tak tak neia Pathian leh kan ram tân chhawr tlâk an nih theihna tûrin theihtâwpa hma lâk a ni. Tin, zirlaite leh thawktuten nungchang leh thlarau lam nunah pawh hma an sâwn theih nân theihtâwpa hma lâk a ni bawk.

Mizoram Christian College hi kohhran mipui zawng zawngte ta a nih angin kan zavaia kan mawhpurhna a ni a. Hlawhtling taka a kal zêl theih nân Pathian hnênah i ãawngtaipui ãhin ang u.

*KT, February 2023-a Synod dept chanchin kha Synod Multipurpose Training Centre tih zâwk tûr a ni e.*



**UPA LALHLIRA  
BUHBAN  
(1940–2022)**



Upa Lalhlira (83) hi ni 4.1.1940-ah Buhbân khuaah a lo piang a; Upa Ngûrkûnga leh Rualchhâwni-te fa 2-na a ni. Ni 16.5.1961-ah Lêngkûngi nêh Saitual Kohhran Biak Inah an innei a, fa 7 an nei.

Kum 1974-ah Tual Upaah thlan a ni a, kum 14 zet Tual Upaah a țang. Ni 11.10.1987-ah Tuivawl Presbytery, Kâwlkulh Kohhran Biak Inah Buhbân Kohhran Upa atân nemngheh a ni.

Tualchhûng kohhranah rawngbâwlina chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a. Inneihțir theihna kawltuah a țang tawh țhîn a, MSSU ațangin Chawimawina Diploma a dawng tawh bawk. Pastor Bialah Chairman a ni

tawh a, Nomination leh Standing Committee-ah a tel tawh bawk. Presbytery-ah Standing Committee-ah leh Nomination Committee-ah a tel tawh a; Synod palaiah țum 7 a țang tawh bawk.

A rawt angin ni 19.10.1974 ațang khân Buhbân Kohhran hian ‘Tualchhûng Ramthar Zin’ thla tin vawi khat kan hmang țhîn. Chhûngkaw khawsakna aia Pathian rawngbâwlina ngai pawimawh mi a ni a. Thusawi a thiam bâkah, kohhran enkawlna dân lam a hre êm êm a, thu leh hla harsa deuhvah chuan kohhran-hoten kan râwn ber a ni.

A upat deuh hnuah taksa chak lohna avângin Biak In thlen theih loh a nei ta a. Covid-19 avângin ni 10.10.2022 khân ZMC-ah admit a ni a. Damdawi in an chhuahsan hnu hian țhat tak tak nei lovin, a bawksawp zui ta a. Ni 16.11.2022 (Nilaini) khân Lalpa hnênah min chawlhsan ta a ni.

Hemi ni vêk chawhma dâr 11:30-ah in lamah Rev. C. Vânlalmalsâwma, Bialtu Pastor in thlahna hun a hmang a. Chawhnu dâr 2-ah Biak Inah Upa Rohmingthanga, Tuivawl Presbytery Moderator-in a vui a. Bial Zai-pâwl leh Kohhran Zai-pâwlte nêh kohhran-hoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa K. Lalthansânga  
Buhbân Kohhran Ziaktu*

**UPA K. LALHNEMA  
RAMHLUN VENGLAI  
(1932–2022)**



Upa K. Lalhnêma (90) hi ni 20.12.1944-ah Lunglei Zohnuiah a lo piang a; Thanchhînga Khiangte leh Râlsiami Chhangte fa 5 zînga a mi lai a ni. Ni 25.2.1959-ah L. Chuailovi nêh Thiltlâng Kohhranah Tualchhûng Pastor Upa Sialkaian a inneihtîr a, fa 5 an nei.

Pâwl 10 thleng lehkha a zir a. Basic Agriculture Training (BAT), Mizoram quota-in Upper Shillong-ah a zir a, kum 1958-ah a zir zo. Hemi kum vêk hian Agriculture Demonstrator atân lâk a ni a, kum 1996-ah Sub-Divisional Agriculture Officer-in a pension a ni. Kum 1955-ah Baptist Kohhran rawngbâwltuah ruat a ni a. Kum 1974-ah Upa atân nemngheh a ni.

Eizawna avângin Ramhlun, Aizâwlah an rawn pêm a. Kum 1982-ah Ramhlun South Kohhran Upa atân thlan a ni a. Kum 1983 Aizawl Hmâr Presbytery-in Ramhlun South Kohhran Upa atân a puang a. Kum 1990-a

Ramhlun Vênglai Kohhran a indan khân indanpuitu Upa a ni ta a ni.

Tualchhûng kohhranah rawngbâwlina chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a. Bible Society campaign-in kohhran hrang hrangah a chhuak thîn bawk. Thu ziak lama inhmang tak a ni a, a thuziak zînga 'Kohhran leh Politics' tih chu Kristian Tlângau kum 100 tlin lawmna article 100 thlan chhuahah a tel nghe nghe.

A pension hnu kum eng emaw ti atângin zunthlum leh BP sâng avangin stroke te a nei a, gout leh thawhahin a tibuai bawk a. May 2021 atâng khân a chak lo zual a, kal natnain a tlâkbuak bawk a. Covid hripui te a lo kai ve bawk nêh, that chhuah awm ta lovin ni 17.11.2022 (Ningani) tlai dâr 3:25 khân Lalpa hnênah min chawhlsan ta a ni.

A tûk chhûn dâr 12-ah Rev. Dr C. Chawngmingliana, Bialtu Pastor-in in lamah thlahna hun a hmang a. Chawhnu dâr 1:30-ah Upa Lalpêkliana, Aizawl Bethel Presbytery Moderator-in Biak Inah a vui a. Bial Zai-pâwl leh Kohhran Zai-pâwlte nêh kohhran-hoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa H. Lalzîkpuia  
Ramhlun Vênglai Kohhran  
Ziaktu*



**UPA J.C. ROHNŪNA  
CHAMPHAI VENGTHLANG  
(1943–2022)**



Upa J.C. Rohnŭna (80) hi ni 1.1.1943-ah Sawntlung (Tlāng-sām) kuaah a lo piang a; Upa Māma leh Khuangi-te fa 8 zīng naupang ber dawttu a ni. Ni 8.4.1972-ah C. Thakhūmi nēn an innei a, fa 5 an nei. Kum 1968-ah Ruantlāng Grouping Centre-ah khāwm an ni a. Kum 1971-ah Tlāngsāmah lēt lehin, kum 1973-ah Champhai Vēngthlang Middle School-ah zirtīrtu hna a thawh avāngin Champhai Vēngthlangah a inbēngbel zui ta a ni.

Thiamna lamah BA, BEd a ni a. Kum 1971 aṭāngin zirtīrtu hna a thawk ṭan a. Kum 1979 aṭāngan ni 28.2.2006 thleng Govt LM Middle School-ah thawkin Headmaster-in a pension a ni.

Ni 28.3.1982-ah Champhai Vēngthlang Kohhran Tual Upa atān thlan a ni a, kum 1985-ah thlan nawn leh a ni a. Hemi kum vək December ni 29-ah Upa atān thlan a ni. Ni 11.10.1986-ah Khawchhak Presbytery-in Champhai Zotlāng Kohhran Biak

Inah Champhai Vēngthlang Kohhran Upa atān a nemnghet a ni.

Tualchhūng kohhranah rawngbāwlina chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a. Inneihṭir theihna kawltu a ni tawh bawh. Bialah Chairman, Secretary leh Treasurer a ni tawh a. Champhaia Pastor Bial paliin Chhanchhuahna In an dinah Secretary hna hun rei tak a chelh. Presbytery-ah Secretary a ni tawh a, Presbytery hnuaiia committee hrang hrangah a tel kim vek tawh bawh. Synod-ah Music Committee, Pastoral Committee leh SL&PB Committee-ah a tel tawh bawh.

Ni 30.3.2019 khān prostate cancer a ni tih hriat a ni. Heta ṭāng hian a chak lo tial tial a, kum 2022-ah pheih chuan Biak In a thleng peih ta meuh lo va. Ni 18.11.2022 (Zirtāwpni) zān dār 6:30 khān Lalpa hnēnah min chawhlsan ta a ni.

A tūk chhūn dār 12-ah in lamah Rev. Lalrinfela Pachuau, Bialtu Pastor-in thlahna hun a hmang a. Chawhnu dār 1:30-ah Upa Dāldothanga, Champhai North Presbytery Moderator-in Biak Inah a vui a. Kohhran Zaipāwl te nēn kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

*Upa C. Lallianzauva  
Champhai Vēngthlang Kohhran Ziaktu*

**UPA C. ROLIANA  
KHAWZAWL VENGSANG  
(1943–2022)**



Upa C. Roliana (80) hi ni 10.5.1943-ah Aiduzâwl khuaah a lo piang a; Lalkima leh Chalchhuaki-te fa 11 zînga a 7-na a ni. Kum 1967-ah Rinliani, Aiduzâwl nê an innei a, fa 3 an nei. Kum 1989-a nupui a sôn hnuah Lalbiakthangi, Khawzâwl Vêngsâng nê innei lehin, fanu 1 an nei leh a ni.

Kum 1957-ah Pâwl 3 a pass a, Mizoram pumah 7-na a ni. Kum 1980-ah Khualen PS-ah Aided Teacher-in a thawk tan a, kum 1995-ah zirtirtu pângngaiin a lût a, kum 2011 June thlaah Khualen PS aţangin Headmaster-in a pension ta a ni.

Kum 1993-ah Kohhran Upa atân thlan a ni a. Hemi kum vêk hian Tuichâng Presbytery-in Vângtlâng Kohhran Biak Inah Khualen Kohhran Upa atân a nemnghet a ni.

March 2007-ah Khawzâwl Dârngâwn Vêngah an rawn pem phei a. Kum 2007-ah Khawzâwl Vêngsâng Kohhranah Pêm

Upain kum thum a awm a. Kum 2011-ah Upa atân thlan nawn leh a ni a. Hemi kum vêk hian Tui-châng Presbytery Inkhâwmpui, Chawngtlai Kohhran Biak Inah Kohhran Upa atân puan nawn a ni.

Tualchhông kohhranah rawng-bâwl na chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a. Inneihna kawltuah a ţang tawh bawk. Rabung leh Khawzâwl Vênglai Pastor Bialah Chairman a ni ve ve tawh a. Presbytery-ah Nomination Committee leh Sub-Pastoral Committee-ah a tel tawh a. Synod Education Board Member-ah a tel tawh bawk.

Hun eng emaw chen aţang khân a chau êm êm ţîn a. Ni 26.9.2022-ah Khawzâwl District Hospital-ah admit a ni a, Covid-19 a kai tih hriat a ni a. Dam taka a chhuah hnuin ni 25.10.22 khân ZMC-ah admit a ni a. A puma tui leh a thina tui tlingte siak chhuah a ni a. Ni 9.11.2022-ah in lama inenkawl tûra an chhuah hnuah a thawhah leh a nâk nâte lo chhuak lehin, ni 30.11.2022 (Nilaini) zân dâr 6:20 khân Lalpa hnênah min chawlhsan ta a ni.

A tûkah in lama amah thlahna hun Upa B. Lalzethangan a hmang a. Biak Inah Rev. David Saiţhuama Pachuau, Bialtu Pastor-in a vui a, Kohhran Zaipâwlin súnna hla an sa a, kohhran mipuiten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa F. Khâwlkûnga  
Khawzâwl Vêngsâng Kohhran Ziaktu*

## SYNOD BOOKROOM LEHKHABU THAR

**Devotional Songs & Choruses :** English Medium School-a Hla Bu atâna hman tûra buatsaih, Kristian hla t̄ha thlan khâwm 135 bakah country song an tih mai, sikul naupangten ram an hmangaih theihna tûr hla lâh leh mawi tak tak 11 te, Krismas hla 23 zet leh chorus lâh thlan khâwm 75 awmna chu SL&PB-in a tichhuak a. Vawi 9 zet chhut nawn a nih hnuah a vawi 10-na peih fel a ni leh ta. Kristian Hla Bua hla awmte chu a hla tlar bul Mizo hlaa kan neih angin târ lan tel zêl a ni bawk. English Medium School-a devotion hmang t̄hînte tân neih ngei chi a ni e. A man ₹70/-

**Isua Hi Tu Nge?:** Archaeology-in Isua lam a hawi rêng em? Bible p̄awnah Isua chanchin ziahna a awm em? Thuthlung Hluiah Isua chanchin sawina a awm em? Isua chanchin ziahna Thuthlung Thar hi a rin tlâk em? Hêng zawhnate dik taka chhâna hi i hriat duh chuan he lehkhabu, Râlhmingthanga siam hi lo chhiar rawh le. Kum 2023 Puitling Sunday School zirilaibu puitu t̄ha tak a ni tel bawk. A man ₹150/-

**Mizo Hlapui Bu:** Kohhran t̄hang zêlah Kohhran Zaipâwl pawhin hma a sâwn zêl a, kohhran mal leh Bialin zaipawl kan nei ta deuh vek mai. Chûng zaipâwlte mamawh chu hriain Synod Worship Committee chuan Mizo Hlapui Bu, G.F. Handel-a hlapuite leh Mizo irâwm chhuak hlapui lâh 146 zet awmna chu a buatsaih a, SL&PB-in Covid-19 hripui lèn lai khân a tichhuak a, tûnah lei tûr a la awm e. Kohhran Zaipâwl leh Bial Zaipâwl awmnaah chuan copy 2/3 tal neih ngei chi a ni e. A man ₹500/-

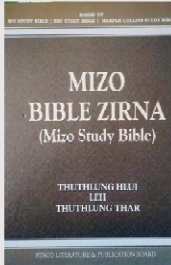
**Tui Mal Far Te Te:** ‘Punctuality’, ‘Sihpui ruam lei tlahniam a arpui leh arpuisêntê kha’, ‘A tam thei ang ber aia tam’, ‘I tum nge ruh saruh?’, ‘Zirlaite hnêna lehkhathawn’ tih leh ‘I hna leh i mizia’ tih bâkah article dang 20 zet, ngaihnam leh rilur tihaua thei, hawi zawng inang lo tak tak chu Rualkhûma Colney chuan bu khatah a rawn khung khâwm a, lehkhabu t̄ha ngaihventute tân hmaih phal chi a ni lo. A man ₹250/-

**Thih Sak Pawh Ka Ngam I&II:** Naupan lai chanchin hlimawm leh nuihzatthlâk tam takin Dârrokima chu lunglêna rau mak tak a chantîr a. Chu nun hlui ngaihna chuan lehkhabu ziak tûra tur chhuakin, lehkhabu ngaihnam, lunglênthlâk leh hlimawm ber pawl kan neih phah ta. Kum 2007 khân bu khatna tichhuah a ni a. A hnu kum hnih lekah a bu hnihna a chhuak leh a. Tûn hnaiah hêng bu hnihte hi bu khata kai kawpin tichhuah a lo ni leh ta. A man ₹300/-

**Zo Zêh:** He lehkhabu, Malsâwmî Jacob ziah hi hlâwm hniha t̄hen a ni a. T̄hen khatnaah hla chham chungchâng sawi zauna leh ziakmite tâna t̄angkai thu ziak dah a ni a, t̄hen hnihnaah chham hla ril leh t̄ha tak tak khung khâwm a ni thung. A man ₹220/-

To

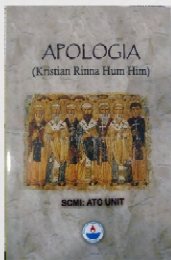
---



**Mizo Bible Zirna (Mizo Study Bible):** Presbyterian Kohhran hnuaiia Pastor thiam rualte buatsaih, Mizo Bible Zirna (Mizo Study Bible) thar - NIV Study Bible, ESV Study Bible leh HarperCollins Study Bible behchhana SL&PB siam chu kum 2021, Covid-19 hripui hluar lai khân tihchhuah a ni a. Khatih hun lai khân dâwr hawn hleih theih a nih loh avângin inhriattîr thar leh a ni e. Phêk 2,431 zeta chhah he lehkhabu hi ₹1,400 man a ni e.



**Thuthlung Hlui Hrilhfhahna Vol. 1-IV:** SL&PB chuan kum 1987 ațanga bul a lo țan tawh, Thuthlung Hlui pum pui hrilhfhahna chu bu lia siamin, Covid-19 hripui hluar lai tak, September 2021 khân tihchhuah a ni a, lei tîr tiem tē chauh a awm ta. Volume 1-ah Genesis-Deuteronomy, Volume 2-ah Josua-Estheri, Volume 3-ah Joba- Hla Thlan Khâwmte leh Volume 4-ah Isaia-Malakia dah a ni. A set-in ₹2,000 man, a bu malin Volume 1 leh 3 hi ₹500 man ve ve, Volume 2 leh 4 hi Rs. 550 man ve ve a ni.



**Apologia:** Football khelhin lehlam goal-a pêt luh tum bâkah kan lama an rawn pêt goal tîr lo vên a ngai bawk ang hian, Chanchin Țha hi mi dang hnêna hril tîr kan nih rualin, hnialtu leh sawichhetute lak ata vên him a ngai bawk. Chutiang lehkhabu, Student Christian Movement of India (SCMI), ATC Unit buatsaih chu July 2022 khân tihchhuah a ni a. Lei tîr a awm loh ngâh deuh mai avângin chhut nawn a ni leh ta. Kumin Puitling Sunday School zirlaibu țanpuitu Țha tak a ni e. A man ₹200/-

---

Published by Rev. Lalbiaknia at Aizâwl, Mizoram on behalf of  
MIZORAM PRESBYTERIAN CHURCH. Typeset by SL&PB and  
Printed at the Synod Press, Aizâwl - 796 001, Mizoram.

Copies - 44,000